

CAUSES

DE LA

SEPARATION DE

BIENS ET D'HABITATION

D'ENTRE

DAMOISELLE CATHERINE ARNAULD:

ET M^r ISAAC LE MAISTRE SON MARY.

La raison pourquoy on a fait imprimer ce discours est en
la page prochaine.

Suit apres la Table.

Et puis le discours sur lesdites causes de separation.

Et apres sont imprimés les Arrests interuenus entre les-
dites parties, qui sont spécifiés en ladite table sur le mot
ARREST.



M. DC. XIX.

*fait JM Arnauld
Adm. qui ma prie
le Gardien*

33 *ex libris M^{rs} Genovefa Parisiensis 1752.*

RAISONS POUR LESQUELLES
ce discours a esté imprimé.

D'VN costé les menaces continuelles dudit le Maistre, notoires non point à Paris seulement, mais par tout ailleurs, & les desguisemens qu'il s'efforce de donner à la verité de ses actions, en tous les endroits où il se rencontre : & d'autre part le desir d'euter l'obscurité que la longueur du temps, & la mort de ceux qui ont entiere cognoissance de cet affaire pourroit en fin apporter ; ont fait imprimer vn petit nombre d'exemplaires de ce discours, tout remply de verité : lequel par ce moyen sera conserué, sans courir hazard de n'estre iamais recouré, aduenant la perte d'une copie ou deux escrites à la main : avec resolution toutesfois de ne le faire veoir que par necessité, & pour euter les vexations que ledit le Maistre s'efforce chacun iour de recommencer plus que iamais : non pour esperance qu'il ayt de pouuoir faire breche aux Arrests du Parlement : mais seulement afin de donner tant & tant de traueses à sa femme maladiue, & à son beupere desia sur l'aage, qu'il face par leur decés finir l'education des cinq enfans que l'Arrest du 10. Februrier 616. leur a adingé, tant que l'un d'eux viura. **DESIR MALHEUREUX** : mais qui ne sera nullement trouué estrange par ceux qui auront cognoissance de ses cruels & barbares deportemens, cy apres representez selon la pure verité, & dont les pieces iustificatiues sont cottées en la marge. Que si d'auenture il aduient que les continuelles recherches, pourluites en diuers lieux, & violens efforts dudit le Maistre, facēt veoir le iour à ce discours par la necessité d'une defense tres-fauorable ; puis qu'il y va de la vie d'une femme tres-vertueuse, & de l'instruction de cinq petits garçons, bien nais, & qui promettent tous vn tres-bon fruct : & que par le moyen de ceste necessaire defense il arriue quelque grand malheur audit le Maistre : Chacun verra clairement qu'il ne pourra imputer son defastre qu'à soy-mesme, & à ses desseins forcenés, qui ne luy apporteront iamais que toutes sortes de malencontres. Dont on a eu grand soin de le faire aduertir par ses plus proches ; mais sa fierté & ses arrogances luy ont entierement fillé les yeux, & iusques à ceste heure l'ont tousiours empesché d'appercevoir & de recognoistre le peril auquel il se iette par sa temerité & ses insolences.

T A B L E.

A.

ADULTERE, cause inſte
de ſeparatiõ, p. 16. C. 17.
apporte empoifonnement &
parricides. 17. D.

ARREST de ſeparation du 10.

Feb 616. p. 35. Arrest du 13.

Aouſt 616. contenant le plai-
doyé de M. Seruin qui auoit

veules charges, p. 39. Arr. du

18. Aouſt 616. par lequel la

mere dudit le Maiſtre eſt de-

boutée de ſon interuètion, 45.

ARREST du 19. Aouſt 616. par

lequel ledit le Maiſtre eſt de-

bouté de ſa requeſte ciuile, 47

Arr. du 7. Sept. 616. au rapport

de M. Gillot, par lequel les cõ-

uentions ſont adiugees, & les

pensions, 51. Arr. du 8. Aouſt

617. debouté de reſcètion, 57.

ARREST du 23. Aouſt 619.

Preference adiugee à cauſe

de l'oſoſition auant la reſigna-

tiõ de l'Office: lequel arreſt in-

ſtiſie clairement la prodigali-

té dudit le Maiſtre, p. 59.

Arreſt Montandre, p. 30. C.

Arreſts recherchés par le Mai-

ſtre en cauſes de ſeparatiõ, &

cõbien cela eſt impertinẽt, 31.

Article 39. de Nantes, & la re-

ſponſe, p. 25. C.

Auditeur, Office vendu, 21. B.

B.

Beauxperes outragez par le Mai-

ſtre, & l'honneur qui leur eſt

deu, p. 9. C. D. & 10.

Bieure le Chaſtel, 15.

C.

Cauſer la mort, & tuer, eſt meſ-

me choſe, p. 8.

Chandeliere, 14. D.

Creanciers ou vrais, ou confeſ-

ſez, 19. & ſuiuans.

D.

Diuorce de gré à gré ne ſe trouue

icy en façon quelconque, 29.

E.

Education d'enfans, 21. C.

Enfans cruellement battus, 3.

frustrés du bien, 24. doiuent

eſtre nourris avec le ver-

tueux, 21. 22. C.

Enleuement de femme, 14. D.

Eſclauẽs deliurez, 12. A.

F.

Femme mariee enleuee, 14. D.

autre debauchee, 15. B. C.

Fieure hectique, 1.

G.

Greſſe de Rouen, 21. B.

I.

Iniures & outrages, 4.

L.

LE MAISTRE affligẽoit ſa

femme extremement malade

pour en auoir la fin, p. 2. bat-

toit cruellement ses enfans en
 presence & dépit de leur me-
 re, 3. Outrageoit sa femme par
 toutes sortes d'iniures, 4. n'a-
 uoit iamais fait profession de
 la Religion pretendue refor-
 mee, 5. sans Religion, p. 40.
 violente sa femme en sa reli-
 gion, 5. & 7. ne veut souffrir
 interrogatoire, 6. in fi. & 7.
 causoit la mort à sa femme, 8.
 & 9. met en sang Vailly son
 beaupere, & le prend à la gor-
 ge, 9. D. & 10. A. Menace
 Arnould son beaupere, 10. B.
 se resioit de sçauoir sa femme à
 l'extremité, 12. C. D. l'argent
 qu'il gagneroit par la mort de
 sa femme, 13. tourmente ma-
 ris, 15. B. C. ses prodigalitez
 furieuses, 19. ne peut auoir
 l'instructiō de ses enfans, 22.
 se iette dans le perilles yeux
 fermez, 33. & 34. C.

M.

M. Marion, 24.
 Maris tourmentez par le Mai-
 stre, 15. B. C.
 Medecins & leur rapport à la in-
 stice, 7.
 Melancholie & ses effects, 9. A. B.
 Montandre, 30. C.
 Mort de ladite Arnould apporte-
 roit argēt audit le Maistre, 13.

N.

Nouement d'esguillette, 15. A.

O.

Office de Maistre des Comptes
 achetē de celuy d'Auditeur, &
 d'un Greffe. 21. B.

P.

Pain sec à disner, 21. C.
 Prodigalité, 19. & suiuan, cha-
 stice par les Loix, 24. B. 25. A

R.

Religion violente, 6. pretendue
 reformee ne doit auoir passe-
 droits, 26. C. ceux de ladite
 Religion ne se sont voulus
 ioindre avec ledit le Maistre,
 26. D. la separation n'a esté
 poursuinie à cause de ladite
 Religion, 27.

S.

Separation ordonnee par Arrest
 n'est temporaire, 12. B. d'ef-
 fect de separation, la femme
 peut accuser son mary d'adul-
 tere, 16. D. n'est en ce fait de
 gré à gré. 29.

Serfs deliurez à cause de la cru-
 auté des maistres, 12. A.
 Sortilege, 15. A.
 Syncopes estranges, 8.

T.

Tristesse, ses effects, 9. A. B.

V.

Vailly battu par le Maistre, 9. D.
 Vertu de ladite Arnould confes-
 see, 23. B.



SOMMAIRE DES IVSTES ET
necessaires causes pour lesquelles Damoiselle Catherine
Arnauld a esté separée de biens & d'habitation d'auec
Maistre Isaac le Maistre son mary, & l'education de
leurs cinq enfans adingée à elle & à son pere par Arrest
du 10. Feburier, 1616. Contre lequel s'estant ledit le
Maistre pourueu par Requeste civile, il en a esté debouté,
& condamné en l'amende & aux despens, par Arrest
du 19. Aoust ensuiuant.

PREMIERE CAVSE.

SAEVICES ET CRVELS TRAITTEMENS.

A **L**ES rigoureux & inhumains deportemens dudit le Maistre enuers sadite femme, l'auoient remplie & comblée d'une si profonde melancholie, qu'à la fin elle en tomba en fieure hectique qui consommoit tout son corps, & la faisoit secher chacun iour.

Les informations de
Februar
616.

B Et estant ladite Arnauld en cet estat en Nouembre & Decembre 1615. ledit le Maistre espioit l'heure que la mere de sadite femme sortoit pour se retirer chez elle, qui estoit ordinairement sur les 9. heu-

Les mesmes
informa-
tions.

res du soir : & à l'instant entroit en la chambre de A
 ceste pauvre creature, & pour halster sa mort, luy di-
 soit en iurant & blasphémant: *Vous faites bien icy la*
malade, vous faites la delicate, comme si vous auiez dix mille
liures de rente : que vient tant faire icy vostre mere, ie n'en-
tends point qu'elle vienne si souuent ceans. Et sur ce que la-
 dite pauvre malade ne luy respondoit rien, de
 crainte d'accroistre sa fureur, il luy disoit en iurant: B
Parlez, parlez, parlez donc. En fin par contrainte
 elle luy disoit avec toutes les peines du monde, (ne
 pouuant quasi desserrer les dents) *Je vous supplie pour*
l'honneur de Dieu de me laisser mourir en repos. Mais au
 lieu que telles paroles eussent esmeu à commisera-
 tion vn barbare, luy en prenoit suiet d'augmenter
 sa furie, & en blasphémant encore plus qu'aupa- C
 rauant, luy disoit: *Que vous contrefaites bien la ma-*
lade, encore que vous n'ayez qu'un petit rheume, & con-
 tinuoit les mesmes propos tousiours avec iure-
 mens, iusques à vnze heures du soir, que la voiant
 toute fonduë en larmes, & toute pleine de san-
 glots, s'asseurant que luy ayant osté l'heure de son
 sommeil, & remué toute son humeur melancholi-
 que, elle ne dormiroit de toute la nuict, (comme
 elle ne faisoit) il s'en alloit coucher avec joye, D
 voiant que ceste pauvre femme ne pouuoit plus
 gueres durer.

Le lendemain, on la trouuoit tousiours empirée,
 & ne se pouuoit faire autrement. Mais la crainte
 qu'elle auoit de causer la mort de son pere & de sa

A mere en leur descourant toutes ses extremes miseres, estoit cause qu'elle les celoït & cachoit le plus qu'il luy estoit possible : iusques à ce qu'en fin venât à considerer qu'elle estoit hors de la voie de salut, si par faute de descourir son mal elle se rendoit en effet & en verité meurtriere d'elle-mesme : Elle fit sçauoir ce que dessus à ses pere & mere : Et leur fit pareillement entendre (ce qui estoit aussi tres-veri-

B table.) que pour la combler entieremēt d'angoisse, son mary faisoit venir deuant elle ses deux fils les plus aagez, l'un de sept ans & demy, & l'autre de six, & sans suiet ny occasion quelconque, les battoit furieusement à coups de poing & de pied, en presence d'elle, gisante au liēt : Et sur ce qu'elle luy remonstroït qu'il les estropieroït, & rendroït sourds : il recommençoit à les frapper plus excessiue-ment,

Les mes-
mes infor-
mations.

C adjoustant ces mots : *C'est en despit de vous que ie les bats.* Et vne des fois il donna vn tel coup de verges par le derriere de la teste nuë de l'aîné, que peu s'en fallut qu'il ne luy creuast l'œil droit, & en porta le pauvre enfant les marques estranges durant deux mois.

Si la Loy iuge que nous sommes plus viuement tourmentez par la douleur que nous voions souff-

L. 8. inf. D.
quod met.
causa.

D frir à nos enfans, que par celle que nous endureriōs nous-mesmes : Qui ne recognoist que ce cruel mary donnoit autant de coups à ceste pauvre malade, en voyant en sa presence, & en despit d'elle si barbarement outrager deux pauvres innocens, qui cri-oiēt en vain misericorde à vn homme qui n'en eut

iamais , & en vain aussi imploroient le secours de A
leur mere si languissante & si foible, qu'elle ne pou-
uoit se leuer du liêt?

Les mesmes
informa-
tions.

Il ne se contentoit pas de les battre ainsi outra-
geusement en presence de leur mere, mais la mena-
çoit souuent de les ietter contre les murailles , &
quelquefois en venoit iusques-là de luy dire avec
blasphemes espouuantables qu'il les estrangleroit. B

Les mesmes
informa-
tions.

Et tout ainsi que quand sadite femme estoit ex-
tremement foible & abbaissée , il luy reprochoit
qu'elle faisoit la delicate; aussi lors qu'elle n'estoit
pas du tout si mal, il luy disoit en iurant : *Vostre mere
me deserie par tout Paris , afin qu'apres vostre decez ie ne
trouue plus de femme*, estimant par ce moyen luy don-
ner les apprehensions de la mort.

Lesdites in-
formatiōs.

A tout ce que dessus, il est besoin d'adiouster que C
les paroles les plus frequentes dudit le Maistre en-
uers sadite femme , estoient de l'appeller avec bla-
sphemes, COQVINE, CARONGNE, MARAVDE,
EFFRONTÉE, IMPVDENTE, RVSEE COMME
VNE PVTAIN, & de la menacer de luy mettre les
pieds sur le ventre , lors mesme qu'elle estoit en-
ceinte.

En matiere de femmes de basse & vile condi- D
tion , on considere quelquefois plus les coups qui
leur sont donnez que les iniures : mais pour le re-
gard des femmes de bon lieu, nourries en toute sor-
te d'honneur & de vertu , telles iniures & outra-
ges tres-fausses & tres-calomnieuses , sont autant
de coups

A de coups de poignard. Car comme dit Arnobe au 4.
contre les Gentils: D'estre appellé ce que l'on est ve-
ritablement, a vne piqueure moins sensible, & com-
me adoucie par le tesmoignage de sa propre con-
science: mais ce qui blesse aigrement iusques dans
le cœur, est quand on nous impropere & obiecte
malitieusement des iniures fausses, qui offensent
B nostre honneur & nostre bonne reputation.

Et afin que rien ne manquast à la barbarie de ce
cruel mary, luy qui n'auoit iamais en toute sa vie fait
profession de la Religion pretenduë reformee, (ainsi
qu'il le recogneut au Parquet de Messieurs les Gens
du Roy, le 8. Feb. 616.) luy qui auoit esté receu Audi-
teur, & puis Maistre des Comptes en qualité de Ca-

C tholique, qui s'estoit marié en la Religion Catholi-
que, en laquelle tous ses enfans auoient esté bap-
tizez: estoit tellement agité par le mauuais esprit, (&
ne se pouuoit faire autrement, puis que par sa pro-
pre recognoissance il a esté 4. ans sans seruir Dieu
en façõ quelcõque) qu'il abhorroit & abominoit de
veoir aller sa femme à l'Eglise, & les iours les plus so-
lemnels, croiant par ce moyen l'empescher de com-
munier, luy commãdoit avec blasphememes de reue-
D nir dans demi'heure, ce qu'il falloit qu'elle fist. On
void à Paris & ailleurs plusieurs maris de la Religion
pretenduë reformee qui ont des femmes Catholi-
ques: mais tant s'en faut qu'ils les empeschent d'assi-
ster au seruice diuin, aussi long temps qu'elles le de-
sirent, qu'au contraire ils se resioüissent d'auoir des
femmes pieuses: & avec grande raison: croiãs qu'el-

QVOD SIS
DICI ET
QVOD ESSE
TE SEN-
TIAS, MOR-
SVM HABET
MINOREM
testimonio
tacite recov-
dationis in-
fractum. IL-
LVD VERO
ACERBISSI-
ME VVLNE-
RAT QVOD
INVRIT
INNOXIOS,
En quod de-
cus nominis
atque existi-
mationis in-
famat.
Plaidoyé de
M. Seruin
en l'Arrest
du 13. Aoust
616.

Le mesme
plaidoyé.

Informa-
tions de
Feb. 616.

les en sont meilleures femmes, & meilleures meres: A
 „ mais celuy-cy qui ne seruoit point du tout Dieu, re-
 „ ceuoit vn extreme déplaisir de voir sa femme aller
 „ à l'Eglise, & par la briefueté du temps qu'il luy limi-
 „ toit, estimoit luy oster le moyen d'estre confesse
 „ & communie: en quoy il s'abusoit, car M^{re} Robert
 „ Langlois Vicaire de S. Mederic, qui sçauoit ceste ty-
 „ rannie, & la tenoit secrette (à la grande priere de la-
 „ dite Damoiselle) la confessoit par preference à tous B
 „ autres, & communioit derriere le grand Autel, ainsi
 „ qu'elle s'asseure qu'il a esté tesmoigné à la iustice
 „ auant l'Arrest de separation, avec deux particuli-
 „ tez estranges, l'une qu'elle n'auoit quasi pas le loisir
 „ de consommer la sainte Cōmuniō, tāt elle estoit pres-
 „ see de s'en retourner: l'autre que sōdit mary la faisoit
 „ quelquefois espier, & quand il sçauoit qu'elle auoit
 „ communié, il la tourmentoit à son retour. Que s'il C
 „ s'estoit trouué dans ceste grāde ville quelque nom-
 „ bre de semblables maris, il seroit difficile que ceux
 „ de la Religion pretenduë reformee y peussent viure
 „ en seureté. Mais la pluspart d'entre-eux non seule-
 „ mēt n'ont point approuué telles abominations, qui
 „ ne se pratiquent pas seulement en Turquie, ains en-
 „ core ont detesté vne si extreme malice, qui ne peut D
 „ proceder que de Sathan. En quoy est fort remarqua-
 „ ble que la pluspart de tout ce que dessus, & notam-
 „ ment ce point de violence au fait de la Religion, a
 „ esté prouué non seulement par personnes Catholi-
 „ ques, mais encore par gēs qui toute leur vie ont fait
 „ profession de la Religion pretenduë reformee, les-

Informatiō
 en Feb. 616.

A quels pris à fermét ont esté cōtraints de le deposer.

Et d'auátage tout ce qui vient d'estre représenté est tellemét vray, que ledit le Maistre n'a iamais voulu souffrir l'interrogatoire, & pour l'épéscher a appelé deux fois, cōme il se voit par la lecture de l'Arrest du dixiesme Feburier 616. cy apres imprimé.

Cujas sur le chapitre second des Diuorces, dit ces mots. *La femme pour les crimes de son mary, (autres qu'à adultere, auquel il seroit addonné) ne le peut laisser, SI CE N'EST QV'IL S'EFFORCE DE CORROMPRE ET DESTOVRNER SA FEMME DE LA CRAINTE ET SERVICE DE DIEV, OV SA PIETE' ET SA RELIGION LA PORTENT.* Il semble que cecy ait esté escrit pour l'hypothese en laquelle nous sommes. Car les adulteres & beaucoup pis encore (comme il sera tantost dit) s'y trouuent prouuez clair cōme le iour: & s'y veoit aussi tout ensemble verifié le crime des crimes, qui est d'auoir esté 4. ans non seulement sans seruir Dieu, mais encores ostant à sa féme l'exercice libre de la Religion Catholique, ainsi qu'il vient d'estre représenté. Et aussi en vne autre façon: c'est que quand ledit le Maistre voyoit des liures de deuotion à sadite femme, il se mettoit en telle cholere, qu'elle n'osoit en tenir aucun chez elle, ny receuoir (sinon en cachette) des lettres de sa sœur l'Abbesse de Port-Royal.

Et furent les effets de ceste extreme melancholie procedans desdits traitemens barbares, recogneus par les sieurs, HELLIN, DVRET, PIETRE, SEGVIN, ET CHARLES, (tres-excellens Medecins) qui rapporte-

Vxor propter facinus
sive crimen
aliud quàm
adulterium,
cui deditus est
maritus, non
potest à viro
discedere,
NISI FIDEM
VXORIS TIMOREMQUE
ERGA DEVM
QVEM EI
PIETAS ET
RELIGIO
ATTRIBVIT
CORRVMPE-
RE NITATVR.

Les informations de
Feb. 616.

Ledit rapport signé
desdits s.
Docteurs
excellens
en Medecine,

rent & certifierent à la Iustice le 4. Feb. 616. que la
 guarison ne s'en pouuoit esperer si on ne deliuroit A
 la pauvre malade de ce qui se trouueroit au procez,
 l'auoir plongee en ceste profonde tristesse, dont elle
 estoit desia plus qu'à demy meurtrie: & fut depuis
 ladite Arnauld 5. mois entiers tellement attachee au
 liët, qu'aussi tost qu'on pensoit seulement la soule-
 uer, elle tomboit en syncope si estränge, qu'elle estoit
 7. & 8. heures apres palpitante, & en telle foiblesse, B
 qu'on croioit qu'ellès'en allast mourir. La Loy re-
 pute qu'on a tué vne personne quand on a donné
 cause à sa mort par quelque moyen que ce soit: Sur-
 quoy la Glose dit : *Soit avec les mains, soit avec le corps,*
voire mesme sans les mains, & sãs le corps. Et Cujas en son
 obseruation 15. ch. 26. dit ces mots. *Celuy-là est réputé*
auoir meurtry quelqu'un, qui a donné cause à sa mort, tout
ainsi que Ciceron soustient que Marc Antoine auoit fait C
mourir Seruius Sulpitius, d'autant qu'il auoit esté cause de son
deceds: & par la Loy Cornelia des meurtriers, il n'y a point
de difference entre tuer vne personne, ou faire finir sa vie par
quelque moyen que ce soit.

*L. Si vulne-
 ratus D. ad
 L. Aquilia.*

Et à la verité n'est-ce pas en effet vne mesme cho-
 se d'estrangler vne femme avec les mains, ou autres
 instrumens: ou luy faire miserablement finir sa
 vie par les sæuices cy dessus representez: sinon que D
 ce dernier, comme plus long & plus languissant,
 est plus cruel, & plus deplorable: C'est pourquoy
 vn ancien soustenoit que c'estoit vne espece de mi-
 sericorde de faire promptement mourir: & vn re-
 nommé tyran disoit: le ne me contente pas qu'on
 le tuë,

A le tuë, mais ie veux qu'il l'âguisse, & qu'il se sète mourir. Dans le 17. de Iob, nous lisons ces mots, exprimans l'effet de la melancholie. *Mon esprit sera abaissé & affoibly, mes iours seront abregez, & ne me restera rien à attendre que le tombeau*: Et dans le 17. des Prouerbes: *La tristesse seche iusques à la moelle des os*. Les Philosophes en parlent ainsi. Toute perturbation d'esprit est de- Cic. 3. Tus.

B plorable, mais la tristesse est vraiment bourrelle & meurtriere de nostre vie, & apporte vn affoiblissement & resolution de toutes nos forces. Et les Medecins encores plus particulièrement monstrent que les longues angoisses meslées avec fraieur & crainte cōtinuelle de l'aduenir, renuersent & anéantissent toutes les facultez animales, & font tomber en ruine tous les sens tant interieurs qu'exterieurs.

C Auparauant que de finir ce point & ceste cause de separatiō, fōdee sur les sœuices & cruels traitemēs dudit le Maistre enuers sa femme, & ses pauures enfans innocens: Il est necessaire de remarquer que son naturel n'est pas moins farouche & barbare enuers les personnes auxquelles il doit honneur & reuerence, qu'à l'endroit des autres.

D Car il est prouué qu'estant logé en la maison de son beau pere le sieur Secretaire Vailly, qui l'auoit retiré moiennant les sermens qu'il luy fit de l'honorer à l'aduenir cōme son propre pere (car autrefois il auoit tiré l'espee pour le massacrer) estant, dis-je, en sa maison, le 22. Aoust 618. il monta tout d'un coup en sa furie, se iette sur son beau pere sexage-

Informa-
tions faites
le 22. d'A-
oust 618.

Informa-
tions de
Feb. 616.

naire eſtât par terre, & apres luy auoir donné infinis A
coups de poings, & luy auoir mis le viſage tout en
ſâg, le préd à la gorge: Que ſi avec beaucoup de pei-
ne & d'effort on ne l'eult arraché d'entre ſes mains
ſâglâtes, il l'eult eſtrâglé, en la preſence & non ob-
ſtant les cris de ſa mere, femme dudit Vailly, lequel
s'en alla en ceſt eſtat chez le Commiſſaire, fit infor-
mer, & oüir les domeſtiques & ledit Maiſtre, qui
reſpondit que voirement il s'eſtoit battu à trois re- B
priſes contre ſon beau pere, & le brauoit encores.

Informatiõ
du 4. Ianu.
616.

A quoy il faut ioindre que par autre informa-
tion il eſt veriſié par la depoſition d'aucuns de Meſ-
ſieurs des Comptes, qu'il iura avec blaſphemes qu'il
prendroit l'Aduocat Arnauld ſon beau pere à la
gorge, & qu'il mettroit le feu à la porte de ſa mai-
ſon.

L. 16. fol.
mary.

Le beau pere (dit la Loy) tiét lieu de pere. Et Vale- C
re au liure 2. chapitre i. remarque que ny le fils ne ſe
lauoit point avec ſõ pere, ny le gédre avec ſon beau
pere. Par là (dit-il) on fait manifeſtement cognoi-
ſtre qu'on ne defere pas moins d'honneur, & qu'on
n'apporte pas moins de retenuë & de ceremonie
enuers ſi proches parentez & alliâces, qu'enuers les D
dieux meſmes: Puis qu'il n'eſt non plus permis de ſe
mettre nud à la veuë d'affinités ſi ſainctes, qu'en la
preſence des dieux en leurs Temples ſacrez.

L. 3. §. quare
eiſſ. D. de
donat. int.
vir. & uxor.

Et particulièrement pour le regard du mary de
la mere, la Loy eſgale le beau-fils au propre fils en
deuoir d'humilité & d'obeiſſance enuers luy. Et re-

A marquent les Historiës qu'Ocetaue, depuis surnommé Auguste, honora tousiours le mary de sa mere, comme s'il eust esté son propre pere. Ainsi font les bons naturels & genereux. Au contraire ceux qui approchent le plus des bestes farouches, mesurent tout à leur force: & s'ils sentent leurs beaux peres plus foibles, à cause de leur vieillesse, leurs femmes à cause de leur sexe, leurs enfans par le moyen de leur ieunesse: Ils leur mettent à tous le pied sur la gorge. Les Tygres & les Lyons ne despouillent iamais leur ferocité: quelquefois ils la cachent: Mais comme on y pense le moins, ceste cruauté qui sembloit addoucie, s'aigrit tout d'un coup.

C A cet homme barbare, il n'y a rien d'inuiolable: il a mis sa femme sur le bord de sa fosse: il a cruellement battu ses propres enfans, en presence de leur mere, & en despit d'elle: il a menacé avec sermens de prendre à la barbe le pere de sa femme, & de brusler sa porte, (s'il ne l'a fait, c'est qu'il a craint vne prompte punition:) Il a mis tout en sang, & quasi estranglé le mary de sa mere, qui l'auoit esleué dès son enfance, & cela en presence de sa mere, femme dudit Vailly, qui a veu son fils quasi estrangler son mary.

D Quand on aura adiousté à toutes ces impietez, l'audace qu'il a eu de commettre les crimes, dont il sera cy apres parlé, on recognoistra qu'il n'estoit pas possible qu'il se trouuast luge au mode qui eust voulu se rendre luy-mesme coupable de la mort de ceste pauvre creature, & de la perte de ces pau-

§. ult. Inst.
de his qui
sui iuris, en
ces mots :
Ita ut in po-
testatem do-
mini non re-
uertantur.

ures enfans, en les remettant entre les mains d'un tel homme. Ce seroit parmy les Chrestiens, auoir moins de pitié des femmes d'honneur, & de leurs enfans, qu'ils n'auoient entre les Payés de leurs esclaves, lesquels pouuoient implorer les Loix contre les saui-
ces de leurs maistres, ausquels ils n'estoiét par apres
iamais rendus, si vne fois ils auoiét obtenu iugemét
contre eux. Et avec raison; car qui est-ce qui oseroit
se plaindre, si encores qu'il eust prouué la iustice de
sa douleur, & la verité de ses doleances, il estoit ne-
antmoins apres certain temps, remis entre les mains
d'un tel tyran. Ce qui ne fut aussi iamais pratiqué en
matiere de separations d'habitation ordonnees par
Arrest, & autrement ce ne seroit point **ARREST.**

Plusieurs de Messieurs des Comptes remarque-
rent le 9. Ianuier 1616. (iour que ladite Arnauld
estoit comme en l'extremité,) qu'on n'auoit iamais
veu le dit le Maistre si gay & si ioyeux qu'il estoit
lors. Et sur ce qu'en mesme temps deux de Mes-
sieurs les Maistres des Comptes, luy remonstre-
rent le piteux estat auquel il auoit mis sadite
femme, il leur respondit : *Elle seroit bien-heureuse, si
elle estoit en Paradis.* Et le iour saint Hilaire 616. ayât
sceu que de grand matin on auoit enuoié querir le-

Informa-
tions de
Feb. 616.

sieur Osier, Curé de saint Mederic, pour admi-
nistrer les saints Sacremens à ladite malade, fort af-
foiblie : il demanda le lendemain matin à sa seruan-
te qu'il trouua dans les ruës, comment se portoit sa
maistresse : Et sur ce qu'elle luy respondit qu'elle se
portoit

Aportoit comme le iour precedent, il luy repartit en riant : *Tu as menty, elle est malade à l'extremité, on luy est allé querir son Curé à grand haste ceste nuiet.*

Adioustez à ceste haine extreme le profit d'un costé de 4000.liures tous contans, qui sont es mains de Pierre de Vailly linger du Roy, pour son assurance de la maison qu'il a achetée dudit le Maistre B depuis son mariage, hypothéquée au preciput de ladite Arnauld, en cas de suruie : laquelle somme de 4000.liures il faudroit qu'il paiaist audit le Maistre, s'il auoit suruescu: Adioustez encore 400.liures de rente de la pension à elle adiugée, qui retourneroit audit le Maistre: Adioustez l'exemple tout recent d'une femme qui estant retournée avec son mary, se trouua au bout de six iours morte dans son liét, sans C auoir eu loisir de penser à Dieu: Et sur cela, il est facile à iuger si ladite Arnauld n'a pas grande raison de dire, que s'il falloit qu'elle optast ou de retourner avec ledit le Maistre, ou d'aller en l'Hospital saint Louys garder les pestiferez: Elle choisiroit sans difficulté le dernier, d'autant qu'elle seroit en la main de Dieu: Et en l'autre elle seroit en la puissance d'un cruel ennemy, qui n'a point un plus grand souhait au monde que de veoir allumées les torches des D funerailles de sa femme.

SECONDE CAVSE DE SEPA-
RATION.

C R I M E S.

Lesdictes
informations de
Feb. 616.

Ledit Ar-
rest cy a-
pres imprimé.

D V R A N T dix ans que ledit le Maistre & ladite B
Arnauld ont demeuré ensemble, il a tousiours
esté enuironné de maquereaux & maquernelles, de
telle façon qu'en tout vn semestre du seruice de la
Chambre des Comptes, il n'estoit pas douze heures
sur les fleurs de lys: il entroit par vne porte & sor-
toit par l'autre, tousiours seul, s'en allant aux assi-
gnations qui luy auoient esté donnees de nouuelles
femmes desbauchees: En quoy il a furieusement C
prodigué son bien, ainsi qu'il se veoit par la lecture
del' Arrest du 23. Aoust 1619. Et luy ayant esté signi-
fié des faiëts par ordonnance de la Cour du 8.
Aoust 1619. afin de respondre sur ladite monstreu-
euse profusion, il n'a iamais voulu parler, ainsi qu'il
se veoit par la lecture dudit Arrest.

Par les in-
formations
faites à Pon-
thoise le
19. Aoust
614. & aussi
par les in-
formations
de Feb. 616.

Mais il n'en est pas demeuré aux simples adulte- D
res: Car le iour de l'Ascension 1614. il fit enleuer la
femme d'un maistre Chandelier, demurant proc-
he de la Magdelaine, qu'il fit mener à Ponthoise, où
il l'alla veoir, & depuis à Rouen, où il l'alla encore
trouuer, le tout apres auoir cruellement battu son
mary par deux fois.

A Ce crime de rauissement est encores grandemēt aggraué par les nouëmens d'esguillettes, & autres fortileges, qui sont clairement prouuez par lesdites informations, & par la mort causée à vn enfant, au moyen des cheutes aduenües durant les voyages dudit enleuement.

Informa-
tion de
Feb. 619.

Et comme les circonstances les plus malheureuses font dauantage gouster la volupté des crimes Baux mauuais esprits : Il se trouue que tout ainsi qu'au fait de ceste Chandeliere, c'estoit vne femme mariée, & y auoit du fortilege mēlé, & vn mary tourmenté. De mēme en vne autre affaire d'vne femme de la paroisse saint Barthelemy, qui estoit alliee dudit le Maistre, depuis qu'il eut de ses cheueux à l'entour de son bras : elle commença à hayr infiniment son mary, qu'elle aymoît auparauant : Et afin C de gouverner ceste ieune femme plus à sa commodité, ledit le Maistre alla faire grossoier & sceller vne obligation, en vertu de laquelle il fit emprisonner le mary : qui depuis estant deliuré, poursuiuit si viuement ledit le Maistre, qu'apres auoir esté long temps caché, il fut contraint de s'en aller en Flandre : & pendant son absence, on donna vne grosse D somme de deniers audit mary, pour luy faire cesser sa poursuite. Tout cela est prouué par le proces criminel, qui est au Greffe de la Cour, avec des particularitez si estranges, & notamment de ce qui se passa à Bieure le Chastel, qu'elles sōt mieux teües que dites. Et a esté ceste miserable & orde vie

Informa-
tions qui
sont au
Greffe de
la Cour, &
que Mon-
sieur l'Ad-
uocat ge-
neral Ser-
uin auoit
lors qu'il
plaida.

touſſours continuée par ledit le Maïſtre, ainſi qu'il A
a eſté repreſenté cy deſſus. Ceux qui doutent ſi les
adulteres & rauiffeſmens ſont cauſes ſuffiſantes aux
femmes pour ſe faire ſeparer d'habitation, ne meri-
tent le nom de Chreſtiens : puis que Dieu de ſa pro-
pre bouche a exprimé ceſte cauſe: ſur lequel propos
ſainct Hieroſme eſcriuant à Oceanus. *Il n'eſt pas per-*
mis de chaffer la femme débauchée, & de retenir le mary adul-
tere, lequel en ſe conioignant avec la paillardé, devient vn ſeul B
corps avec elle. Le Canon *Vxor* en la cauſe 32. queſtion
7. eſt faite pour cela. *Que la femme (dit-il) ne delaiſſe*
point ſon mary ſinon pour cauſe de fornication: & le Canon
Indignantur, en la meſme cauſe queſtion 6. *Que les ma-*
rys ne ſe courroucent point s'ils ſouffrent pareille peine pour
leur adultere, que feroient leurs femmes, puis qu'ils doiuent C
eſtre plus grieuement punis que leurs eſpouſes, d'autant que
c'eſt à eux à les vaincre en vertus, & à les bien gouverner, en
leur monſtrant toute ſorte de bons exemples.

On a douté ſi la femme ſe pouuoit rendre ac-
cuſatrice contre ſon mary pour cauſe d'adultere,
mais quand ee n'eſt qu'à fin de ſeparation, il n'y a
difficulté quelconque. Et de fait la petite Gloſe
marginale ſur la Loy premiere, au Code de la Loy
Julia des adulteres, vſe de ces mots. *Adiouſtez que la* D
femme à l'eſſet ſeulement d'eſtre ſeparée, peut accuſer ſon
mary d'adultere.

Et ſur ce point, voicy les paroles du docteur Cu-
jas, en ſon Commentaire ſur le Titre des diuorces
aux Decretales. *L'excepte touſſours le crime d'adultere, à*
cauſe

Matth. 19.
Neque uxor
adultera di-
mittenda, &
uir maritus
retinendus.
Si quis me-
retriciſſet ſo-
cium unum
corpus facit.

Adde quod
mulier ad
effectum ſe-
parationis
thori poteſt
maritum
accuſare.

Crimen ad-
ulterij ſem-
per excipio,
cauſa ratio-

A cause duquel IL EST CERTAIN que la femme ou LE MARY peuvent estre delaissez. En quoy ces mots, il est certain, sont fort remarquables. Car s'il y eust eu tant soit peu de doute, ce grand personnage qui n'ignoroit rien, & qui estoit infiniment exact, n'eust iamais vsé de ce terme, il est certain.

Quant à ce qu'on obiecte ces paroles: Ce que Dieu Ba conioint, que l'homme ne le separe: la respōse est double. La premiere, qu'encore qu'on soit separé de la couche & de l'habitation, neantmoins le mariage demeure tousiours: Les mots du Canon Omnes cations, en la cause 32. questiō 1. y sont expres. Tāt que le mary vit, encores qu'il soit adultere & couuert de crimes; ET POVR CE SVIET DELAISSE' PAR SA FEMME: neantmoins il doit tousiours estre reputé son mary, & elle n'en peut Cespouser vn autre. La seconde responce est tiree d'Isidore sur le 19. de saint Mathieu. Ce que Dieu a conjoint que l'hōme ne le separe point; c'est à dire, avec violence, sans Loy, sans raison. Car autrement ce n'est pas l'homme qui separe celuy que la peine condamne, que l'inscription accuse, & que le crime chastie.

La conclusion de ceste cause de separation doit estre prise de l'vnziesme chapitre du 5. des Institutions oratoires de Quintilian, où nous lisons que Caton auoit accoustumé de dire qu'il n'y auoit point de femme adultere qui ne fust coupable d'empoisonnement, point d'homme adultere qui ne se portast facilement à faire mourir sa femme. Tellement que toutesfois & quantes qu'il faisoit vn procez criminel sur l'adultere, il recherchoit aussi s'il

ms CERTVM
est uxorem,
aut VIRVM
dimitti posse

Quamdiu
visibiles
adulter, licet
flagitiis co-
pertus, & ab
uxore prop-
ter has scela-
ra derelictus,
maritus ta-
men eius est
reputandus,
scilicet cui
alterum vi-
rum accipere non licet.

n'y auoit point d'entreprise sur la vie du mary ou de la femme. A

» On seroit bié aueugle si on ne voyoit à quoy ten-
» doient les cruels traitemens dont ledit le Maistre
» vsoit enuers ceste pauvre creature, si atteneue, qu'el-
» le ne respiroit plus que le tōbeau. Et si on ne reco-
» gnoissoit manifestement que rien n'a manqué au
» mal'heureux dessein de ce mauuais mary, sinon
» qu'on l'a preueniu de quelques iours, & qu'on luy a
» trop promptement osté sa femme. Et sans cela il ^B
» auoit trouué le chemin par lequel son crime es-
» chappoit indubitablement la peine des Loix. Voy-
» la son extreme regret. Et c'est pourquoy au com-
» mencement qu'elle se fut retiree d'auec luy, il de-
» mandoit auec tant d'instance qu'on la luy rendist
» pour quinze iours. La luy deliurer pour quinze
» iours, & la luy rendre pour toute sa vie, estoit vne ^C
» mesme chose. Il ne s'est iamais repenty de l'auoir
» mal traittee; mais bien au contraire de n'auoir en-
» core vsé de plus grande cruauté, afin que le temps
» qu'il l'a tenuë luy eust suffy pour en auoir la fin.
» Mais Dieu par sa misericorde & par sa iustice, qu'il
» a fait distribuer par le Parlement, en a ordonné
» d'autre façon.

A

TROISIEME CAVSE DE
SEPARATION.

PRODIGALITE' FVRIEVSE.

B Le procez sur lequel est interuenu en la Cham-
bre de l' E D I C T, (au moyen de l'euocation
demandee par Iean Templier, pretendu creancier
dudit le Maistre) l' Arrest du 23. d'Aoust 1619. cy
apres imprimé, fait clairement cognoistre que ledit
le Maistre ayant vne femme si extremement bon-
ne mesnagere, qu'elle ne despensoit cent liures par
an en toute sorte d'habits, & en toutes autres cho-
ses vsoit de semblable espargne, a neantmoins pour
C fournir à ses debauches, crimes & ordures, consom-
mé & emprunté les sommes qui ensuiuent.

De Madamoiselle le Prestre,

4000. l.

De la Dame Tholose,

4000. l.

Du sieur Caille,

8000. l.

Ne seront comptees les rentes qui estoient deuës à
monsieur Maupeou, & à monsieur Fouquet, d'au-
Dtant que ledit de Vailly beau pere dudit le Maistre,
les a rachetées pour luy, parce que des deniers dudit
Office de Maistre des Comptes auoient esté payés
8000. l. pour ledit de Vailly, qui a satisfait du surpl^s
ledit le Maistre. Tellement que les susdites trois
parties sont par ce moyen tournees pour le tout en

Faits bail-
lez le 8.
Aoust 619.
sur lesquels
il n'a voulu
respondre.

La produ-
ction de la-
dite Ar-
naud au
procez, sur
lequel est
interuenu
l' Arrest du
23. Aoust
619. iustifie
tout cecy
piece par
piece.

20 PRODIGALITE' FVRIEVSE.
la bourse dudit le Maistre.

A

De Maistre Louys Arnould qui luy bailla l'argent pour euter la prison dont il estoit menacé, pour deniers pris à **change** — 15000. l.

De Maistre Antoine Arnould, 950. l.

La dot de sa femme, 24000. l.

Le prix de sa maison sise ruë Aubry le Boucher, 10000. l. B

Et si les causes des saisies faites depuis la resignation dudit Office estoient veritables, comme ledit le Maistre l'a maintenu audit procez, il auroit encores emprunté

Du sieur Pelletier, 8000. l.

Du sieur Chaillou, 1800. l.

De Guillaume Gueux, 6780. l.

De Pierre Fourbeuf, 2600. l. C

De Launay Chirurgien, 765. l.

De Jacques Verdelot, 8000. l.

De Iean Templier & Darnafay en deux parties, 7285. l.

De Jacques Conrat qui luy a fourny l'argent à la caution de sa mere, 4800. l.

Qui est en tout cent cinq mil neuf cens quatre vingts liures, sans comprendre le doüaire & preciput de sa femme, ny la pension de ses enfans, ny pareillement les parties pour lesquelles auoient fait saisir la Damoiselle Hermant, Charles de Baragnes, & Simõ Gaueilliers, d'autât qu'ils ont depuis déclaré auoir esté payés. Et faut que ledit le Maistre confesse

A fesse, ou que toute lesdittes debtes cy dessustirées hors ligne sont veritables, ou qu'il en a faussement supposé vne partie pour surprendre la religion de la Cour.

B Et pris a serment selon l'Arrest du 8. Aoust 619. nonobstant plusieurs inionctions de respondre, il n'a iamais voulu iurer, s'il n'estoit pas vray que de son Office d'Auditeur, & de son Greffe de Rouen, il auoit autant receu de deniers que luy cousta en 1605. son Office de Maistre des Comptes. Tellemēt qu'ayant depuis vendu ledit Office quatre vingts huiēt mil cinq cens liures, & sadite maison dix mille liures: & neantmoins ses creanciers pretendus, & par luy cōfessez, n'estans à beaucoup pres satisfaits: C Que s'ensuit-il sinon que ses sales voluptez & plaisirs furieux, ont esté le gouffre qui a englouty tant de grandes sommes de deniers?

Pendant lesquelles prodigalitez, il est souuent aduenu que ladite Arnauld (ainsi qu'elle est prestee de iurer par la part qu'elle pretend en Paradis) a fait plusieurs repas sans autre nourriture que du pain sec.

D Que celuy-cy soit au milieu de ses migonnnes, & que ce pendant sa femme & ses enfans meurent de faim, & ses affaires soient ruinees, tout cela ne luy importe de rien, dit vn ancien Comique Latin. Il aduiant souuent qu'on a beaucoup de peines à verifier tous les emprunts de ces furieux prodigues, qu'ils cachent tant qu'ils peuuent: Mais Dieu a vou-

*Hic amat,
familiafa-
me perat,
ager autem
suis sensibus.*

Du 23.
Aoust 619.

lu que le desir brullant que ledit le Maistre a eu de A frustrer ses propres enfans d'une petite pension de chacun cent cinquante liures (de laquelle pretention iniuste il a depuis esté deboutté par Arrest) l'a tellement aveuglé, qu'il a fait faire monstre de tous ses creanciers, & encore de plus qu'il n'y en auoit.

Qui ne veoit & qui ne iuge en son particulier, (outre tous les sœuices cy dessus representez) quel B repos ou quelle misere auoit en son mesnage vne pauvre creature avec cinq petits enfans, dont le mary deuoit (par le moyen de ses profusions) en rentes ou interets beaucoup plus qu'il n'auoit de reuenu?

C

LES CAUSES PARTICVLIÈRES
pour lesquelles l'education & instruction des enfans a esté
adiugée à la mere & à l'ayeul maternel (tant que l'un
d'eux viura) par ledit Arrest du dixiesme Feburier mil
six cens seize.

LE vingt quatriesme chapitre du 5. liure du Code est ainsi intitulé : *Aduenant Diuorce chez D*
quiles enfans doiuent demeurer & estre nourris. Ce titre ne contient qu'une Loy & vne authentique, qui disent en sommaire que sans distinction de sexe (laquelle les Empereurs abrogent comme iniuste) tous les enfans doiuent estre nourris avec celuy des deux qui est vertueux, & nullement avec celuy qui par

A ses débauches ou crimes, a donné cause au diuorce; Le public ayant tres-grand interest que les semences de vertu soient iettées dans ces esprits tendres & propres à les faire fructifier. C'est pourquoy vne autre Loy dit; *L'Empereur Pius, & encores Marcus & Seuerus ont rescrit que quelquefois il est beaucoup meilleur & plus expedient, que les enfans soient nourris avec la mere qu'avec le pere.* L. i. § si vero. deliber. exhiben.

B Au fait qui se presente, la vertu pleine & entiere (graces à Dieu) de ladite Arnaud est si notoire, que ledit le Maistre interrogé audit parquet de Messieurs les Gens du Roy s'il auoit quelque chose à dire contre sa femme, n'osa iamaïs ouurir la bouche; & depuis ayant poursuiuy ladite requeste ciuile avec furie, ne püst aussi dans ses lettres, ny par les plaidoyers des 13. & 18. Aoust, alleguer aucune chose

C contre sadite femme.

Tout à l'opposite, les vices, desbauches, & crimes dont la vie dudit le Maistre est remplie, sont tellement cogneus à vn chacun, & estoient si claiement prouuez par lesdites informations, que c'eust esté vne contrauention manifeste à ladite disposition du droit commun, & vne dureté & iniustice merueilleuse; que de liurer entre les mains cruelles dudit le Maistre ces cinq pauures petits enfans, qu'il eust estropié de coups de poings & de pieds, & desquels aussi il eust tellement corrompu les esprits, que iamaïs ils n'eussent fait que des maux & des meschancetez au monde.

*L. in suis
D. de lib. &
pest. L. pen.
D. de bon.
lib.*

Et d'auantage, ne se doit-il pas bien contenter A
d'auoir si miserablement dissipé le bien qui regar-
doit ses enfans, & dont la Loy les appelle quasi Sei-
gneurs, selon le commun vœu des bons peres: sans
leur vouloir encores oster le moyé d'estre soigneu-
sement instruits par leur mere & leur ayeul mater-
nel, afin de pouuoir par leur industrie & trauail sou-
stenir vn iour la despenſe necessaire, pour viure par-
my les gens de qualité & de consideration? Que si le B
peuple de Rome ne put souffrir que les biens qui
deuoient ayder à soustenir l'honneur de la posteri-
té des grands personnages, qui auoient en leur temps
bien seruy la Republique, fussent dissipez par luxes
& profusions: Pourquoi faut-il que ledit le mai-
stre non seulement ayt prodigué le bien qui deuoit C
ayder à maintenir l'estat de ces cinq enfans, ar-
riere-petits fils de feu Monsieur Marion, President
aux Enquestes, & depuis Aduocat du Roy: mais
qu'encores par vn excez & surcroist de mauuais
naturel, il les vueille empescher d'estre curieusement
instruits, afin qu'ils soient rendus capables de sui-
ure les traces & les vestiges de leur bisayeul?

*Laerte au
1. liure de la
vie des Phi-
los.*

Si les Loix de Solon rendoient infames, & chas-
soient des assemblées publiques ceux qui par leurs D
desbauches auoient frustré leurs enfans de leur
bien: Si la Loy Romaine appelée *Roscia*, les em-
peschoit de s'asseoir dans les quatorze rangs: & si
les Censeurs en ont osté plusieurs du Senat pour le
seul suiet de la dissipation de leurs facultez sans ob-
jection

A iectiō de crime (dont celuy-cy est plain:) Et en fin si l'Empereur Alexandre Seuerē fit monstrier avec ignominie en plain amphitheatre tels prodigues, afin de retenir les autres de semblable humeur, & d'en empescher la multitude, qui a tousiours esté vne tres-dangereuse peste aux Estats: d'autāt qu'ayant perdu leurs biens par leur luxe, ils ne desirēt

B apres que la subuersion des affaires publiques, pour remplacer avec violence ce qu'ils ont dissipé par leurs profusions; Comment est-il possible que le-dit le Maistre soit si temeraire & si insolent que d'oser ouurir la bouche pour (outre l'impunité de ses crimes) fouler encores aux pieds la vertu de sa femme, & de son beau pere, & leur vouloir arracher ces cinq petits enfans (tres-heureux en leur institution)

C pour apres les rendre vn iour semblables à luy en toutes sortes de vices?

*Storlian.
in Alex. Seu.*

En quoy ne luy peut seruir le 39. des articles secrets de Nantes, dont il s'est tant voulu preualoir: Car la responce est prompte; Sçauoir que cet article ne parle en façon quelconque du cas de separation auquel nous sommes: lequel partant demeure sans

D doute en la disposition du droit commun cy dessus representee au commencement de ce chapitre.

*L. comme
dissimè D.
de lib. &
post.*

Et quand bien on mettroit la Religion pretendüe reformée à l'esgal de la Catholique, qui est la vraye Religion, la Religion du Roy & de l'Estat, (laquelle esgalité ne sera iamais avec la grace de Dieu) Mais quand cela seroit: Puis qu'au fait qui se

présente, la mere Catholique abonde en toutes sortes de vertus, & que le pere qui s'est fait (depuis ladite separation) de la Religion pretenduë reformee, est remply de tous vices, voire est coupable de plusieurs crimes: Quelle difficulté peut-il y auoir, principalement apres deux Arrests, que la mere ne conserue l'education & instruction de ses enfans? Et de faire autrement, ne seroit-ce pas donner des priuileges du tout exorbitans & insupportables à ceux de la Religion pretenduë reformee? B

Car qui pourroit tolerer que si ledit le Maistre estoit Catholique; ses enfans à cause de ses débauches, sœuices & crimes (où il a prodigué son bien) ne seroient point nourris avec luy, ains avec leur mere & ayeul maternel: mais qu'en consideration de ce qu'il s'est fait de la Religion pretenduë reformee, il iouïst de si importans passedroits, faisant triompher le vice de la chasteté, l'arrogance de l'humilité, & les furieuses débauches de la vie en toutes façons bien reglee. Les bons François desirerent sur toutes choses l'entretienement de la paix: mais plus tost qu'une telle iniustice & si dure seruitude fust endurée: & que nonobstant les Arrests du Parlement on vint au milieu de Paris arracher du sein de l'Eglise Catholique ces cinq enfans qu'elle a baptisez, esleuez & instruits: il n'y a rien qui ne s'entrepriu avec toutes les raisons du monde. Aussi iusques à present ledit le Maistre n'a peu persuader à ceux de ladite Religion pretenduë reformee, (quelque C D

A importunité qu'il leur en ayt fait) de se mesler de «
 ceste affaire PARTICVLIERE, si honteuse, si iniu- «
 ste, & qui leur apporteroit tant de haine & tant de «
 scandale. «

RESPONSE A CE QUE LEDIT

B le Maistre va disant par tout, que ceste separation a esté
 poursuiue en haine de la Religion pretendue reformee.

P REMIEREMENT il est notoire que ny du-
 rant sa ieunesse ny depuis, ledit le Maistre n'a-
 uoit iamais fait profession de la Religion preten-
 duë reformee auant ledit Arrest de separation. Il l'a
 ainsi recogneu au Parquet de Messieurs les Gens du
 Roy, deux iours auparauant ledit Arrest du 10. Feb.
 616. En 2. lieu, qu'est-ce que ladite Religion a de cõ-
 mun avec les barbaries & cruautez dont ledit le
 Maistre a vsé enuers sa femme & ses enfans, & enco-
 res enuers le mary de sa mere, tant auparauant ladi-
 te separation que depuis?

Plaidoyé
 de M. Ser-
 uin, en
 l'Arrest du
 13. Aoust
 616.

En 3. lieu, combien sont esloignez de toute Re-
 D ligion les frequens adulteres dudit le Maistre, l'en-
 leuement d'une femme mariee, les sortileges &
 nouïemens d'esguillettes, & les violences enuers les
 maris de deux femmes qu'il auoit desbauchées?

En 4. lieu, ceux de ladite Religion aduoüeront-
 ils l'impieté dont ledit le Maistre a vsé, en bornant
 à demi'heure le seruice que sa femme deuoit à Dieu

aux meilleures festes de l'annee, & en l'empeschant ^A
 d'auoir des liures de deuotion, & de receuoir des
 lettres de sa propre sœur, parce qu'elle estoit Ab-
 besse & tres-bonne Religieuse? Qui a plus d'inte-
 rest que ceux de ladite profession, d'empescher
 qu'on ne face point seruir leur Religion de cou-
 uerture & de pretexte à tant de sortes de meschan-
 cetés & d'impietés? & que leurs Temples ne deuiē- ^B
 nent point des azyles & des refuges pour les crimi-
 nels: avec tel aduantage que non seulement ils cui-
 tent la punition qu'ils meritent: mais qu'encores
 sous ce pretexte ils puissent trainer à vne captiuité
 & misere extreme, des femmes & des enfans qui
 n'ont iamais esté autres que Catholiques?

Mais pourquoy (dit-on) porte l'Arrest que les
 enfans seront nourris en la Religion Catholique? ^C
 La responce est facile; sçauoir que la Cour d'une
 part voyoit vn homme sans Religion, qui confes-
 soit n'auoir point seruy Dieu depuis quatre ans: El-
 le consideroit d'autre costé la disposition du droit
 commun qui adiugeoit l'instruction des enfans à
 la mere, aussi vertueuse que le pere estoit vitieux.
 C'est pourquoy afin de retrancher toute occasion
 de procez à l'aduenir (qui est le principal office des ^D
 bons Iuges) elle a exprimé que les enfans seroient
 nourris en la Religion Catholique: ce qui s'enten-
 doit ainsi necessairement, puis que leur instruction
 estoit laissée à la mere & à l'ayeul maternel Catho-
 liques?

RESPONSE

A

RESPONSE A CE QV'ON

*dit que ceste separation est vn divorce de gré à gré,
qui n'a plus de lieu.*

B

TOUT le contraire se voit par les grâdes charges & informations faites depuis le 1. iusques au 8. Feb. 1616. esquelles auoient desia esté ouïs 29. tesmoins : & encores par les publications en toutes les parroisses de Paris, dont si l'arrest definitif du 10. Feb. n'eust arresté le cours: il y auoit encores plus de 50. tesmoins qui venoient à reuelation, non point de desbauches seulement, mais de forfaits qui alloient à tout.

C

Qui a iamais ouy parler qu'une separation soit faite de gré à gré, où on a prouué plusieurs crimes, on a publié monitions en toutes les parroisses de Paris, où on a obtenu decret, & y en ayant eu appel, on a fait plaider la cause en plein auditoire du Chastellet: dont l'euenement fut, qu'il seroit passé outre à l'interrogatoire, & à l'instruction du procez, nonobstant toutes appellations, dequoy ledit le

D Maistre appella en adherant.

Et quât à ce qu'il demeura depuis d'accord de la separatiō: l'horreur de ses crimes, & l'apprehension des peines des Loix l'y forcerent : & si tel accord n'eust esté raisonnable, la Cour ne l'eust pas prononcé: & en le prononçant, qui doute qu'elle ne l'ayt ap-

H

30 CE N'EST DIVORCE DE GRE' A GRE'.
prouué? Quelle outrecuidâce d'oser dire que le Par- A
lemēt a fait chose prohibee par les Loix, puis qu'on
ne peut douter que ce qui est ordōné par le Senat ne
soit iuste cōme la Loy mesme? Estāt tres-remarquable
que les conclusions de Monsieur l'Aduocat
General Seruin sont fondees sur LE CONTENV
AUX CHARGES: ce sont les mots de l'Arrest. Tāt
s'en faut qu'apres auoir fait informer & decreter en B
matiere de separation, il soit defendu de faire vn
accord qui soit apres prononcé par Arrest, Que
mesmes souuent la Cour en tels differents de separation
& d'education des enfans, ordonne que les
Aduocats des parties s'assembleront, & s'efforceront
de les accorder: Et quand ils sont si heureux
que de le pouuoir faire, elle approuue la conuen-
tion par son autorité, comme elle fit en la cause de C
Montandre: & ce qui est ainsi terminē ne se tire ja-
mais à conséquence pour d'autres, non plus qu'en ce-
ste hypothese, quād ledit Arnauld a offert de nour-
rir gratuitement lesdits cinq enfans (comme de
fait il les a nourris) durant deux ans, cela n'oblige
pas d'autres ayeuls à faire le semblable.

Mais ce qui rend encores dauantage cet affaire
hors de tout soupçon de diuorce de grē à grē, est la D
requeste ciuile obtenue par ledit le Maistre, qu'il
poursuiuit avec tant de bruit & d'animosité: & de
laquelle en fin il fut debouté.

Qui a iamais ouy parler qu'en chose collusoire
on obtiēne des requestes ciuiles, & qu'on y soit cō-

A damné en l'amende? Et fut encores cet Arrest confirmé par vn du 7. Septembre 1616. donné au rapport de M. Gillot. En execution duquel on a plaidé 3. ans iusques à ce que par Arrest du 23. Aoust 619. tous les differés ont esté terminez, & ladite Arnauld paice ou assuree de tout ce qui estoit deu à elle, & à ses enfans. Et apres tout cela de s'aller imaginer vn diuorce de gré à gré, qui ne voit que ce sont propos destituez de toute couleur & de toute apparence?


RESPONSE A CE QV'ON DIT
qu'il y a eu des femmes debouées de separations qu'elles demandoient.

C ESTE proposition est veritable: mais quelle consequence en peut estre tirée? Qui ne veoit que c'est tout ainsi que si on disoit, Il y a eu des gens accusez de meurtre qui ont esté absous: & partant il faut declarer innocens tous ceux qu'on soustiendra estre homicides? Rien ne gist plus en fait, en circonstances & particularitez que les procez de separation: Tellement que les argumens qu'on voudroit fonder sur vn Arrest donné au profit d'un mary, pour s'en seruir contre la femme d'un autre, non seulement seroient absurdes, mais ridicules.

Et tout cela se trouueroit tres-veritable, quand bien ceste cause seroit encores entiere: mais apres

32 RESP. AVX PRETENDVS ARRESTS.
vn Arrest de separation: apres vn second Arrest de
debouttement de la Requête ciuile obtenuë con- A
tre le premier: apres vn 3. Arrest qui adiuge les con-
uentions de la femme & la pension des enfans: &
encores apres vn dernier Arrest du 23. Aoust six
cens dix neuf, qui ordonne leur payement: suiuant
lequel ils ont esté satisfaits: fut-il iamais vne plus
grande impertinence, que d'aller rechercher en B
tous endroits, des Arrests qui ayent deboutté des
femmes des separations qu'elles demandoient sans
raison, & sans iustice?

CONCLVSION.

 *ES causes de ceste separation estans
fondées sur tant et tant de fortes et
puissantes raisons, tirées des maximes D
les plus certaines et asseurées du droit Diuin
et naturel, de celuy des Gens, et du civil: et
estans appuiées sur tant d' Arrests confirmatifs
les vns des autres; n'y ayant aussi rien de consi-
derable qui puisse estre dit au contraire, ainsi
qu'il vient d'estre monstré: Que s'ensuit-il si-
non*

CONCLVSION.

33

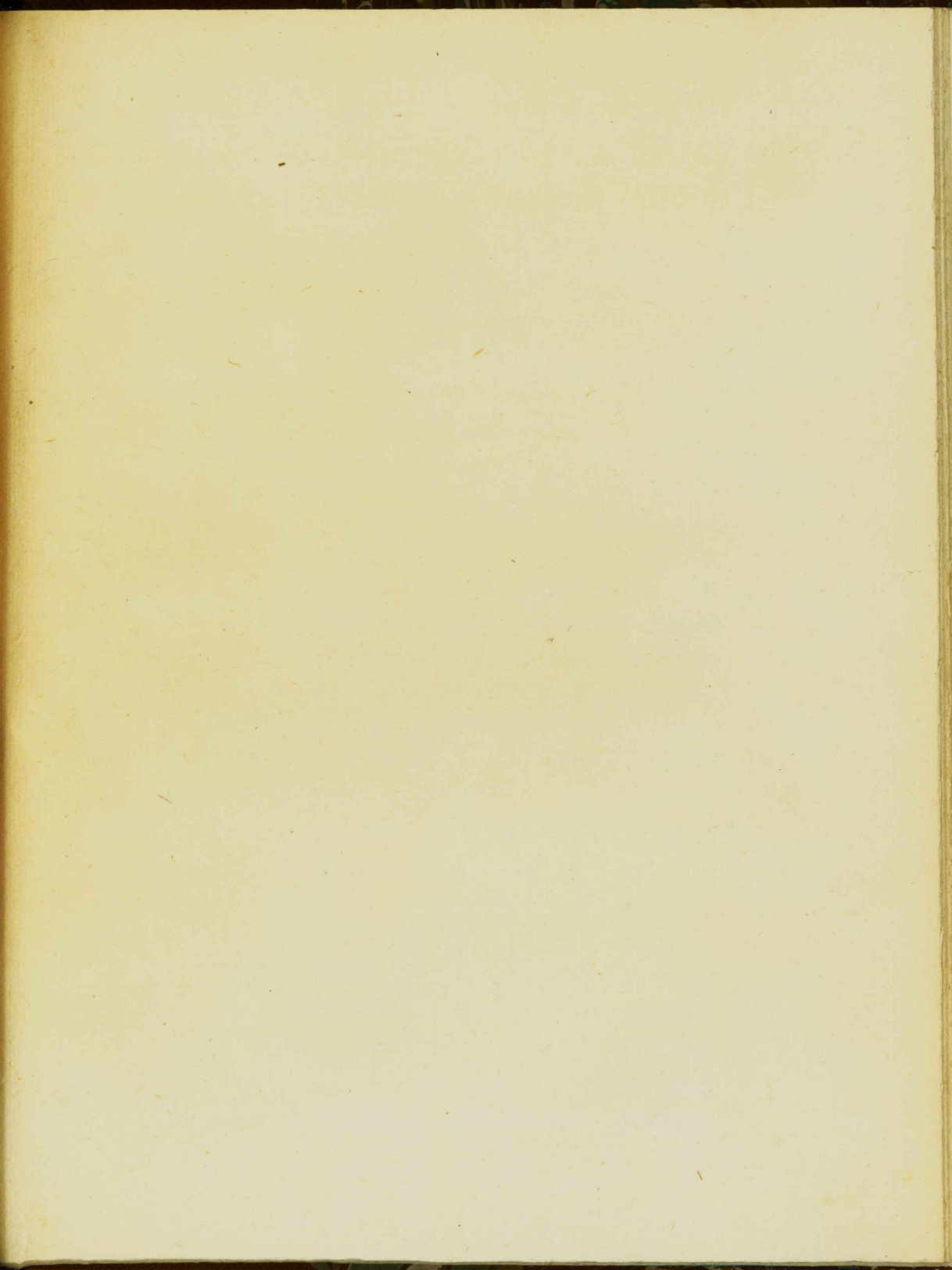
A non qu'au cas que ledit le Maistre s'opiniastre
d'auantage à vouloir tousiours vexer et tour-
menter sa femme en proceZ destitués de cou-
leur, et en poursuites extremement insolentes,
contre l'authorité du Roy et de son Parlement,
B apres quatre Arrests: C'est la I V S T I C E
D I V I N E qui ne veut point qu'il demeure im-
puny de tant d'impietés par luy commises en-
uers Dieu, enuers ses deux beauperes, enuers
sa femme et ses propres enfans: ny de tant
d'adulteres, enleuement de femme mariee,
C tourmens et exceZ contre les personnes des
maris: ny aussi de tant de furieuses débau-
ches, par le moyen desquelles il a consommé
et soustrait à ses enfans le bien qui leur de-
uoit un iour appartenir; Ains le poursuit
ceste diuine iustice à pas de laine et pieds boit-
D teux: mais qui ne se reposent iamais: et avec
son œil penetrant, et qui ne se ferme point,
le veoit tousiours en quelque lieu qu'il soit, et
le tient en perpetuelle inquietude, ayant sa
conscience qui l'accuse continuellement, et qui

B. S. G.



l'agite de mille et mille esguillons. De sorte^A
qu'encores qu'il sçache qu'il faudroit renuer-
ser l'Estat et toutes ses maximes, pour casser
les Arrests de ce grand Parlement: Neant-
moins il ne se peut donner repos quelconque,
ains va tousiours cherchant et pourchassant
son mal'heur:^B

Proculdubiò acerba fata illum agunt.



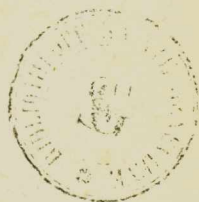


Extraict des Registres de Parlement.

10. Feb.
1616.



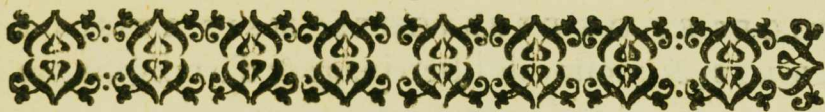
ENTRE M. Isaac le Maistre, Conseiller du Roy, & Maistre ordinaire en sa Chambre des Comptes, appellant d'un decret d'adiournemēt personnel contre luy decerné par le Preuost de Paris, ou son Licutenāt Ciuil, le troisieme du present mois de Feurier, à la poursuite de Damoiselle Catherine Arnauld sa femme, ensemble de toutes les poursuites & procedures en cōsequēce: Et encores appellant en adherant d'une autre sentence du cinquiesme dudit mois, par laquelle il a esté ordonné, que nonobstāt ledit appel, il seroit passé outre A' L'INTERROGATOIRE dudit le Maistre, & à l'instruction dudit procez; & demandeur en Requête présentée à la Cour le sixiesme dudit mois, à fin d'estre receu appellant en adherant de ladite sentence du cinquiesme de ce mois, *Et pour le bien commun des parties le principal soit euocqué:* & pour y faire droit, ensemble sur lescdites appellations, ordonner que les parties auront audience au premier iour: cependant defenses tant audit Preuost de Paris que Presidiaux d'en cognoistre, & à ladite femme de faire poursui-



te ailleurs qu'en ladite Cour, à peine de nullité: & de-
fendeur en Requête du huiſtième de ce mois, d'v-
nepart: Et ladite Arnould autorisée par iustice, in-
thimée, defenderesse, & demanderesse en ladite Re-
quête du huiſtième dudit present mois, à ce que,
puis que les appellations estoient interietées des iu-
gemens donnez par le Lieutenant Civil, la cognois-
sance de la cause fust retenue en la grand' Chambre,
d'autre: sans que les qualitez puissent nuire ne preiud-
icier. Apres que de Plaix pour ledit le Maistre pre-
sët, & Mauguin pour ladite Arnould ont esté ouïs: &
que SERVIN pour le Procureur general du Roy a dit
qu'ils ONT VEU LES CHARGES, ouï les parties au Par-
quet, & trouué qu'il estoit expediët pour l'une & l'au-
tre des parties, & le bien de leurs enfans, que la sepa-
ration de biens & d'habitation demandée par ladite
Arnould soit ordonnée par la Cour: ET ATTENDU
LE CONTENU AVSDITES CHARGES, que l'e-
ducation, instruction & institution desdits enfans,
tant au faict de la Religion Catholique, Apostolique
& Romaine, que mœurs & sciences, soit laissée à la
mere, & à M. Antoine Arnould Aduocat en ladite
Courayeul maternel, tant que l'un d'eux viura: DONT
LEDIT LE MAISTRE EST DEMEVRE' D'AC-
CORD. Et ledit Arnould present ouï, qui a offert
nourrir lesdits enfans pendant deux ans sans repeti-
tion. LA COUR sur les appellations a mis & met
les parties hors de cour & de procez: & de leur con-
sentement a euocqué & euoque le principal: & y

faisant droict a ordonné & ordonne que l'appellant
 & la femme demeureront separez de biens & d'habi-
 tation, avec inhibitions & defenses audit appellant
 de veoir & hanter sadite femme *que de son gré & vo-*
lonté : & que l'education & instruction des cinq en-
 fans masses procreez de leur mariage, tant au fait de
 la Religion Catholique, Apostolique & Romaine,
 que mœurs, appartiendra à M. Antoine Arnauld ay-
 eul maternel, & à ladite Damoiselle Catherine Ar-
 nauld leur mere, tant que l'un d'eux viura : & sur les
 prouisions requises, & autres demandes, fins, & con-
 clusions respectiuelement prises par les parties, ordon-
 ne qu'elles seront plus amplement oüyes. *Et a donné*
acte à l'appellant de l'offre faicte par ledit M. Antoine Ar-
nauld de nourrir lesdits enfans, durant deux ans, sans repe-
tition : & sans despens. Faict en Parlement le dixiesme
 Febutier, mil six cens seize. Signé, GALLARD.

THE HISTORY OF THE
CITY OF BOSTON
FROM THE FIRST SETTLEMENT
TO THE PRESENT TIME
IN TWO VOLUMES
BY NATHANIEL BENTLEY
VOLUME THE SECOND
CONTAINING THE HISTORY OF THE
CITY OF BOSTON FROM THE
YEAR 1630 TO THE PRESENT
TIME
PUBLISHED BY NATHANIEL BENTLEY
AT THE SIGN OF THE SHIELD
IN THE CITY OF BOSTON
1787

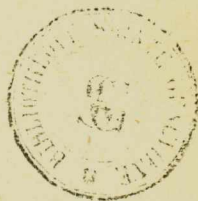


Extraict des Registres de Parlement.

13. Aoust
1616.



ENTRE M. Isaac le Maistre, Con-
seiller du Roy & Maistre ordinaire
en sa Chambre des Comptes, de-
mandeur en requeste afin de reten-
tion de la requeste ciuile par luy
obtenüe le cinquiesme du present
mois d'Aoust d'une part. Et Damoiselle Catherine
Arnauld, femme separée de biens & d'habitation
dudit le Maistre par Arrest du dixiesme Feburier
dernier, defenderesse d'autre, sans que les qualitez
puissent preiudicier. Perisse pour le demandeur cō-
clud à la retention de la requeste ciuile estant de la
qualité. Empesché par Mauguin pour la defende-
resse. **SERVIN** pour le Procureur general du Roy
a dit, que de part & d'autre, on veut de ce differend
faire vne cause de religion, encores qu'elle soit
plus particuliere que publique: **VEV CE QUI RE-**
SVLTE DES CHARGES ET INFORMATIONS
CONTRE LE DEMANDEVR DONT A FAICT RECIT,
faites tant à la requeste de la defenderesse que d'au-
tres, par lesquelles **LES ACTIONS DV DEMANDEVR**
SE TROUVENT NON SEVLEMENT PLEINES DE



VICES ET DE DEBAUCHES: MAIS AVSSI DE CRIMES, & mesme de libertinage & d'irreligion par luy recogneuë à la communication le huictiesme Feburier dernier. Enquis au parquet de quelle religion il faisoit profession, par sa response qu'il le feroit cognoistre dans huict iours. Enquis par eux s'il auoit autrefois esté de la Religion pretendue reformee, AVROIT DIT QVENON: & interpellé de declarer cōbien il y auoit qu'il ne faisoit exercice d'aucune religion, dit qu'il y auoit quatre ans, ce qui se passa au Parquet la Cour estant lors leuée il y auoit près d'une heure & demie. Que si luy qui parle & ses collegues ont manqué en quelque chose, c'est de n'auoir pas fait mener iceluy le Maistre en la Conciergerie; ains seulement mis entre les mains de l'Huissier Bonnet, où il fut vingt quatre heures, AYANT MERITE' VNE PLUS GRANDE RIGVEVR, VEV L'ATROCITE' ET L'ENORMITE' DE SES DEPORTEMENS, mesmes de ce detestable crime des crimes, qui est de viure sans seruir Dieu. Ce qu'entre les Payens mesmes estoit tellement en execratio, qu'Ælian escrit que s'estant trouué quelques Atheistes parmy les Grecs & barbares, comme Diogenes à Athenes, & autres ailleurs, il ne s'en estoit iamais trouué vn seul entre les Celtes, qui est le nom de nos Gaulois. Orest à noter qu'iceluy le Maistre deux iours apres ces responses que la Cour a entendu, vint le dixiesme Feburier à la grand'Chambre, où CRAIGNANT VNE PVNITION EXEMPLAIRE, SI ON L'EVST TRAICTE' SELON SON MERITE,

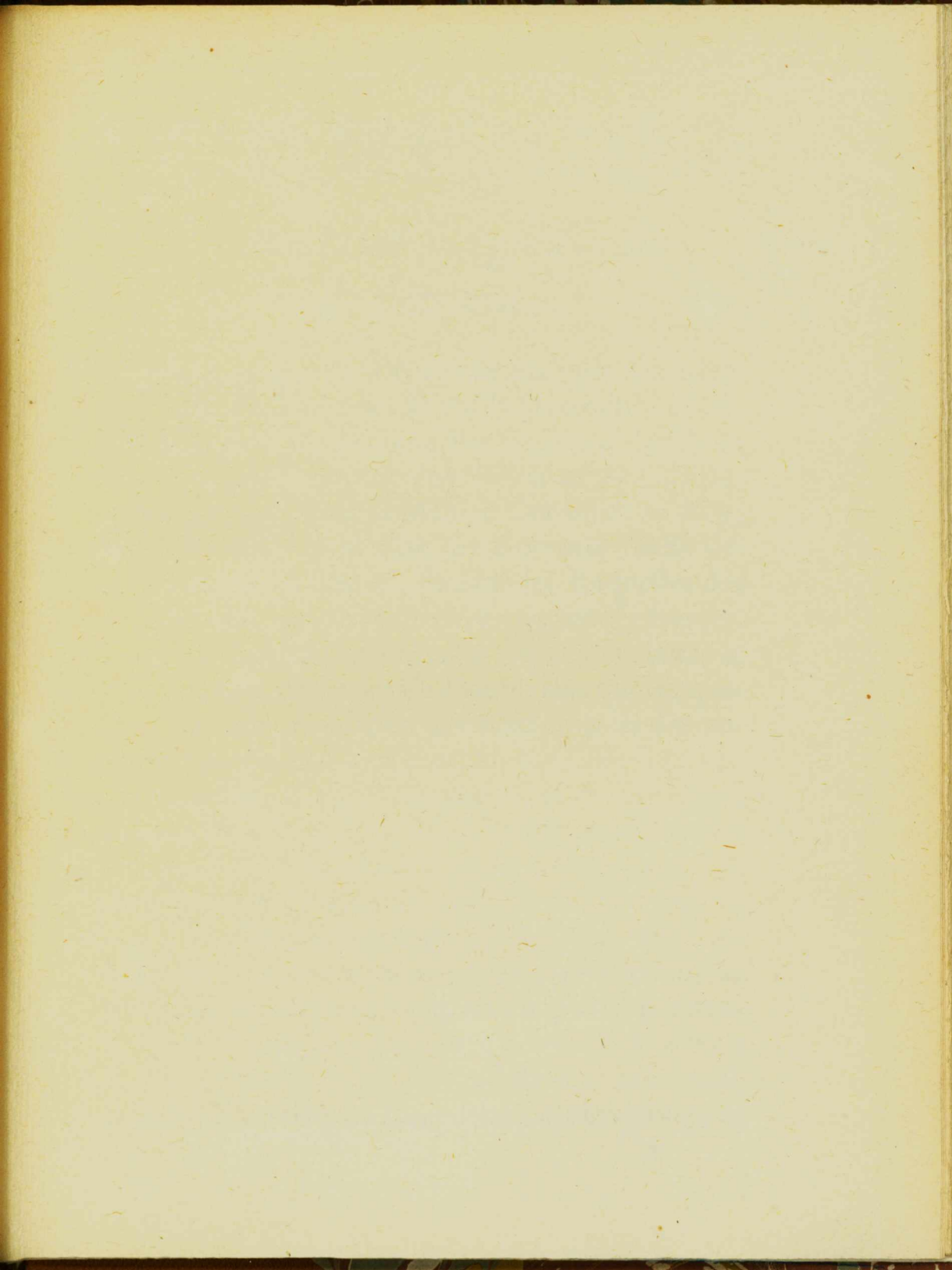
non seulement il consentit la prononciation de l'Arrest accordé au Parquet: mais encores demanda acte de sa propre bouche, ainsi que les Iuges sont memoratifs, de ce que M. Antoine Arnauld auoit offert de nourrir ses enfans durant deux ans, sans en rien vouloir prendre: lequel acte luy fut donné, & iceluy Arnauld condamné de son consentement. Contre cét Arrest six mois apres iceluy le Maistre a obtenu lettres en forme de Requeste ciuile, sur lesquelles poursuiuy de plaider en la grand'Chambre suiuant l'adresse de ses lettres, a demandé l'euocatiō en ceste Chābre del'Edict: ce qui est empesché par la defenderesse, & avec raison: par ce que le demandeur NE S'EST FAIT DE LA RELIGION PRETENDRE REFORMEE QUE DE PUIS L'ARREST, & ne se peut faire autrement: car lors d'iceluy, il demanda téps pour declarer de quelle religiō il estoit. Or il n'est pas raisonnable qu'apres que l'on a perdu sa cause par Arrest qui est plus que contradictoire, estant donné du consentement, & PRONONCE' PAR LA COVR, on puisse en changeant de Religion changer de Iuges, pour faire plaider vne Requeste ciuile que l'on medite: Car cela pourroit estre cause d'infinies impietez, qui se commettroient pour la seule consideration de quelque bien temporel, par personnes lesquelles emportees par la fureur & desespoir d'auoir perdu leur procez, voudroient par mutation de Religion auoir de nouueaux Iuges sur la Requeste ciuile, qu'ils proietteroient. D'auantage est à peser que par Arrest du vingt cinquiesme Iuin dernier, le de-

mādeur a esté debouté cōtradictoïremēt d'une pareille Requête qu'il auroit faite afin d'euocation de l'instance distribuée à M. LAQVES GILLOT, Conseiller en la grand'Chambre, sur les conuentions matrimoniales, de laquelle instance le fond consiste en l'Arrest du dixiesme Feburier, lequel on veut auourd'huy subuertir par la Requête ciuile que le demandeur veut faire reuoker & retenir ceans. Tellement que si on retenoit ceste Requête ciuile en ceste Chambre, il pourroit aduenir qu'au mesme temps que la grand'Chambre feroit executer l'Arrest, on delibereroit en celle-cy de la validité ou inualidité de l'Arrest: dōt il pourroit proceder des cōtrarietez de iugemens: ce que l'on doit euitier: Et outre est à considerer que les Iuges de la grand'Chambre qui ont encores la memoire toute recente de ce qui se passa lors de la prononciation de l'Arrest du dixiesme Feburier, peuuent beaucoup plus facilement iuger de l'inciuité ou ciuité des lettres en forme de Requête ciuile. Est aussi notable l'argument de l'adresse de la Requête ciuile, lequel est beaucoup fortifié par la consideration de ce qu'une premiere Requête ciuile que le demandeur auoit presentee au sceau, estoit adressee en ceste Chambre, & que luy mesme a fait changer l'adresse en celle qui a esté scellée & signifiée, qui est une espeece de recognoissance que puis que l'Arrest a esté donné en la grand'Chambre, que la Requête ciuile ne se doit pas iuger en ceste Chambre de l'Edict. Sur cela eux qui cōme gens du Roy ont interest qu'il n'y ayt point de cla-

meurs publiques: & pour faire cesser que quelques Catholiques meuz de la iuste douleur du mal que peut occasionner le changement de Religion, lequel on pourroit faire mesmes apres Arrest (*mandi iudicij causa*,) ont dit qu'ils feroient: **I V S Q V E S** A VOULOIR FAIRE INTERVENIR LES AGENTS DV CLERGE'. Et aussi d'ailleurs pour empescher autre *intervention des Deputez de la Religion presendue reformee*, lesquels ledit le Maistre a voulu susciter de se joindre avec luy: Remonstrent qu'il n'appartient à autrui de parler pour le public, sinon au Procureur general du Roy, pour lequel luy qui parle declare pour les raisons par luy touchees, qu'il empesche la retention requise par iceluy le Maistre, & dit qu'il seroit de pernicious exēple, & trop important pour la consequence que l'on voudroit tirer d'une cause particuliere en faire vne d'Estat, & que ledit le Maistre present en personne a desnié les faiçts mis en auant par ledit Seruin, qu'il a soustenu estre sa partie. **L A C O V R** a debouté & deboute le demandeur de la retention. Faiçt en Parlement le treiziesme Aoust, mil six cens seize.

Signé,

VOISIN.



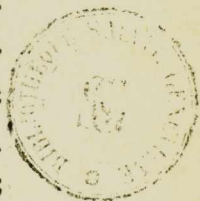


Extraict des Registres de Parlement.

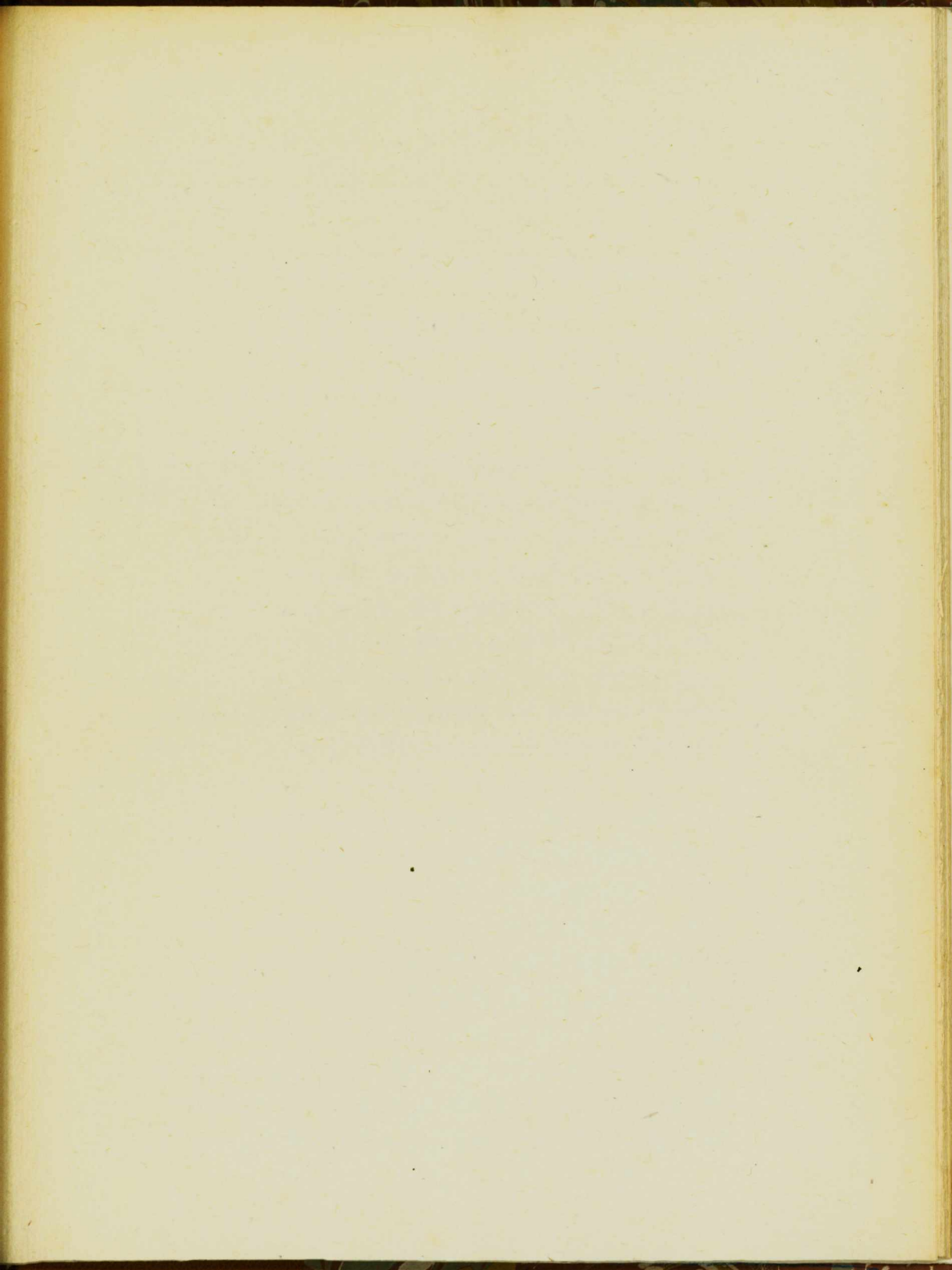
18. Aoust
1616.

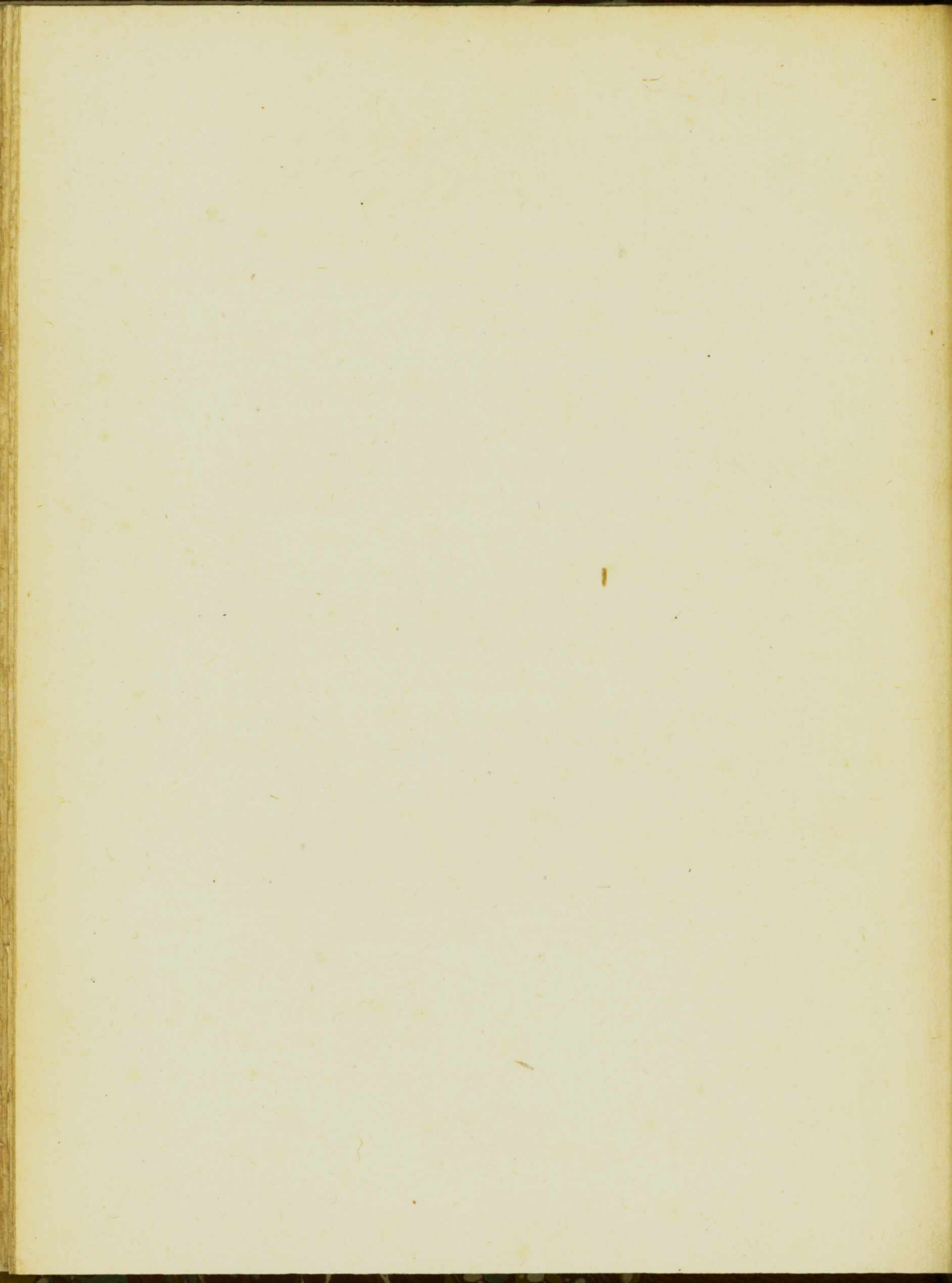


ENTRE Peronne Sanglier femme de M. Jean de Vailly Secretaire du Roy, & de luy auctorisée, demanderesse en interuention & retention : Et M. Isaac le Maistre Conseiller du Roy, & Maistre des Comptes, aussi demandeur en retention, suiuant les Requestes des dixseptiesme du present mois, d'vnepart. Et Damoiselle Catherine Arnauld femme separée de biens & d'habitation, defenderesse d'autre: sans que les qualitez puissent preiudicier. De Plaix pour les demandeurs a conclud à l'interuention, & en consequence à la retention, estant de la qualité: & en ce faisant, suiuant l'Edict, & Article secret trente neuf, que les enfans de son fils ordonnez estre baillez à la mere, & à M. Antoine Arnauld ayeul maternel, tant que l'un d'eux viura, luy soient à elle ayeule paternelle baillez, offrant les nourrir & entretenir, sans diminution de leur bien, iusques à l'aage de vingt ans: & attendu que par certificat il appert que ledit le Maistre a accompli les six mois de sa profession, conclud aussi pour luy à la retention. Empesché par Mauguin pour



la defenderesse, qui a dict que le certificat de la mere n'est en bonne forme: & quand il le seroit, la mere & ayeul sont preferables à vne ayeule, aagée de soixante quinze ans: & plus, remariée. Ioinct que l'on ne peut diuiser la Requeste ciuile d'avec l'instance pendante en la grand' Chambre, de laquelle M. Iacques Gillot Conseiller est Rapporteur. Seruin pour le Procureur general du Roy dit que la demanderesse a vn certificat faisant métion pour quelques annees de sa profession, pendant lesquelles a peu changer: Et d'ailleurs allegue les mesmes raisons que ceux representez par son fils en la Requeste ciuile, ioinct qu'elle est remariée, & la dignité du sexe masculin est preferable: & aussi qu'elle a mal instruit son fils, lequel par Arrest, contre lequel n'y a & ne peut auoir Requeste ciuile, a esté deboutté de pareille retention, est non receuable. LA Cour a deboutté les demandeurs de leurs Requestes afin d'interuétion & retention. Faict en Parlement le dixhuiétiesme Aoust, mil six cens seize. Signé, VOYSIN.



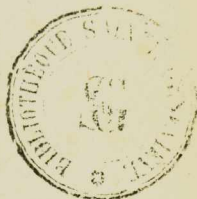




Extraict des Registres de Parlement.

19. Aoust
1616.

ENTRE M. Isaac le Maistre, Conseiller du Roy, & Maistre ordinaire en sa Chambre des Comptes, demandeur en lettres en forme de Requête ciuile, du cinquiesme du present mois d'Aoust, contre l'Arrest du dixiesme Feurier dernier, d'vnepart. Et Damoiselle Catherine Arnauld femme separée de biens & d'habitation dudit le Maistre, defenderesse d'autre: sans que les qualitez puissent nuire ne preiudicier aux parties. Apres que Mauguin pour la defenderesse a demandé congé, & pour le profit d'iceluy le demandeur estre deboutté de sa Requête ciuile, condamné en l'amende tant enuers le Roy que la partie, & es despens. Per-
rissse pour le demandeur a dit, que le congé qu'on demande n'est raisonnable, sauf la reuerce de la Cour, pour la trop grande precipitation, d'autant que les lettres de Requête ciuile obtenues par sa partie n'ont esté sellées que le huietiesme de ce mois, l'assignation donnée sur icelles escheuë le iour d'hier seulement, qu'il n'y a point d'aduenir, & n'est la cause au roolle: Dauantage que M. Cesar de Plaix qui plaيدا hier en

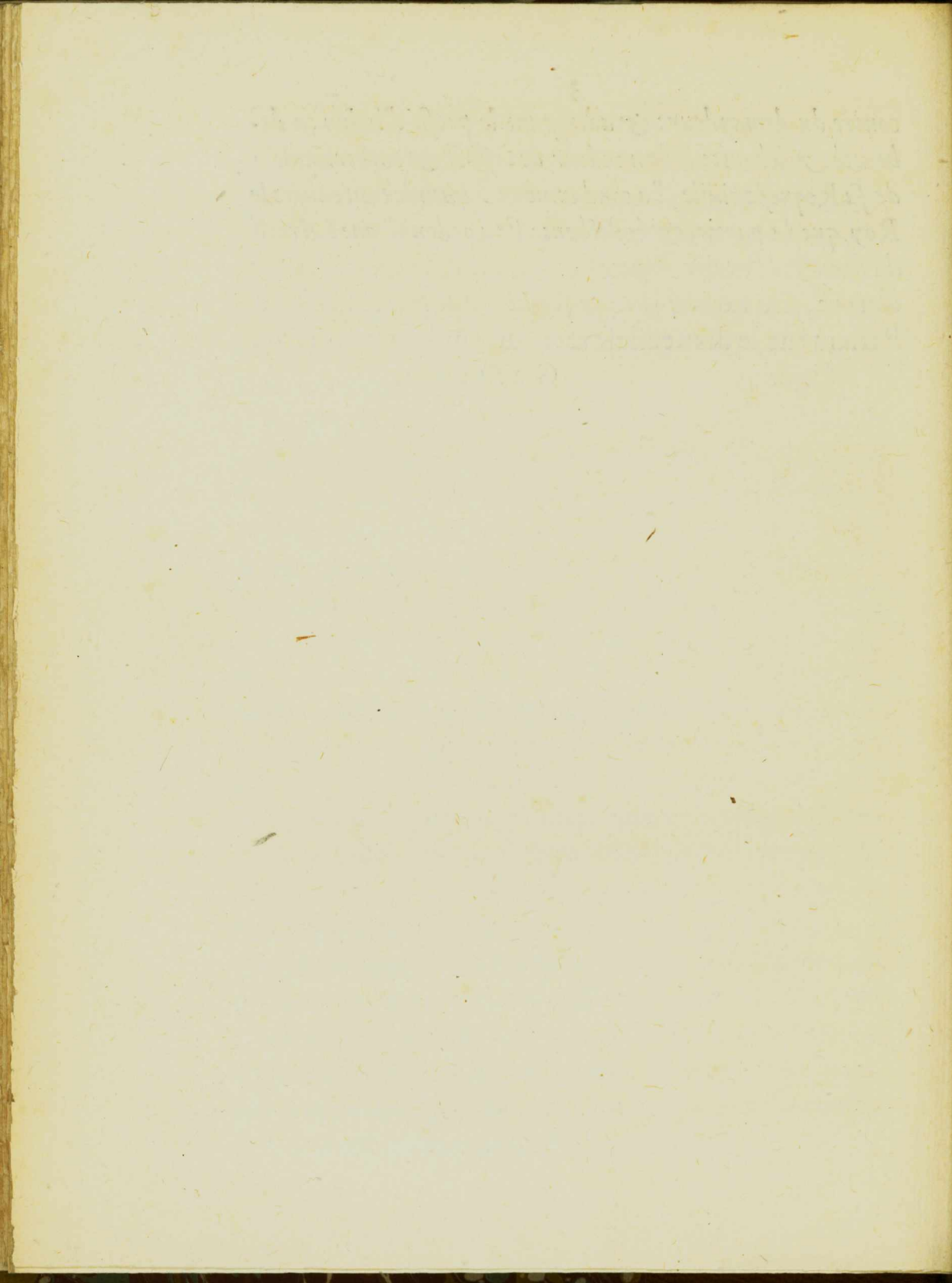


la Chambre de l'Edict pour sa partie, sur l'interuention & retention, dont il fut deboutté, ne veut plaider, se plaignoit de quelques paroles, & a rendu le sac à la partie, supplie la Cour luy donner conseil & delay de quinzaine pour venir plaider. *A quoy Manguin a repliqué, que par Arrest du vnziesme de ce mois a esté ordonné, oùy Perrisse, qu'il en viendroit au lendemain, autrement seroit donné congé, & le profit iugé sur le champ: Que pour empescher l'audience du lendemain il presenta Requeste à la Chambre de l'Edict, où il demanda retention: La cause fut plaidée le treiziesme en ladite Chambre de l'Edict, & partie aduerse debouttée de la retention: Qu'il luy fut signifié vn Placet respondu pour venir plaider en ceste Chambre le dixsept, & les parties ayans esté appellées, Perrisse empescha le iugement par le moyen de deux Requestes presentées en la Chambre de l'Edict, l'une souz le nom du demandeur, & l'autre souz lenom de sa mere, qui requeroit estre receüe partie interuenante, & la retention: Que le iour d'hier lesdites deux Requestes furent plaidées en ladite Chambre, & le demandeur derechef deboutté de la retention: Et quant à sa mere fut aussi debouttée de l'interuention & retention par elle requise: Qu'il y a encores vn Placet signifié pour plaider au iourd' huy: Que l'assignation donnée à la requeste du demandeur sur sa Requeste ciuile n'eschet qu'apres la S. Martin: & d'ailleurs que tout demandeur en Requeste ciuile doit estre prest de plaider, ayant eu six mois pour deliberer: Partant persiste ladite defenderesse en ses conclusions. Seruin pour le Procureur general du Roy oùy, qui a adheré à la defenderesse. LA COUR a donné & donne congé à la defenderesse allen-*

contre du demandeur: & adingant le profit d'iceluy, a deboutté & deboutte le demandeur de l'effect & entherinement de sa Requeste ciuile, l'a condamné en l'amende tant enuers le Roy que la partie, & és despens: Et a ordonné que l'Arrest du dixiesme Feurier, contre lequel ladite Requeste ciuile a esté obtenue, sera executé selon sa forme & teneur. Fait en Parlement le dixneufiesme Aoust, mil six cens seize.

Signé,

GALLARD.

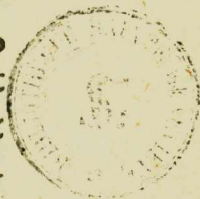




Extraict des Registres de Parlement.

7. Septē-
bre 616.

EN T R E Catherine Arnaud femme se-
parée de biens & d'habitation de Mai-
stre Isaac le Maistre Conseiller du Roy
& Maistre ordinaire en sa Chambre
des Comptes, demanderesse en execu-
tion d'Arrest de la Cour du 10. Feburier dernier, à
ce que ledit le Maistre fust condamné luy rendre la
somme de dixhuiet mil liures d'vnepart, & quatre
mil liures d'autre, avec interest au denier seize de-
puis le 21. Decembre mil six cens quinze: Et enco-
res la somme de quatre cens liures, à laquelle elle se
restreignoit pour quelques hardes à elle données
par sa mere, & quatre mil liures conuenus entre
elle & luy pour vn preciput, avec interest du iour
de la demande: Et la somme de six cens liures pour
son doüaire stipulé par leur contract de mariage,
ou en tout cas quatre cens liures de pension. Et
outre qu'il pleust à la Cour arbitrer la pension &
despenic de cinq enfans masses dudit mariage, a-



pres que les deux ans seroient escoulez, durant lesquels M. Antoine Arnould pere de la demanderesse auroit offert de nourrir lesdits enfans, declarant se contenter de douze cens liures par chacun an. Et qu'au cas que le defendeur vendist son office de Maistre des Comptes, que des deniers prouenans dudit office, il fust tenu faire vn fonds qui seroit mis à profit pour la despense des enfans, & seurété du payement de quatre cens liures de prouision, d'vnepart. Et ledit le Maistre defendeur d'autre. VE v par la Cour les demandes, defences & repliques des parties, l'appoinctement en droit à escrire par aduertissement, & produire dans huietaine pardeuers elle ce que bon leur sembleroit, aduertissement dudit defendeur, PRODUCTIONS DESDITES PARTIES, Arrest du 30. Iuillet dernier, par lequel auroit esté ordonné que les parties prendroient communicatiō de leurs productions pour bailler contredicts & saluations. Requête de la demanderesse dudit iour, par laquelle la demanderesse auroit renoncé d'en fournir de sa part, forclusion d'en fournir par le defendeur. PRODUCTION NOUVELLE DV DEFENDEVR. Requête du dernier iour du mois d'Aoust, par laquelle la demãderesse a renoncé de bailler contredicts: & tout considéré. DIT A ESTE', que ladite Cour a condamné & condamne le defendeur rendre & payer à la demanderesse dans six mois, les sommes de dixhuiet mil liures d'vnepart, & quatre mil li-

ures d'autre, à elles baillées par ses pere & mere en faueur de mariage, par quictances des vnzième Ianuier mil six cens six, & vingtième Ianuier mil six cens huit, & l'intrest desdites sommes au dernier seize, depuis le vingtième iour de Feurier dernier, iusques à l'actuel payement d'icelles, & luy payer quatre cens liures de prouision par chacun an à deux termes esgaux, à commencer depuis le dixième Feburier dernier. Et outre payer & continuer par forme de pension, & pour la nourriture & entretenement des enfans cent cinquante liures par an pour chacun d'eux, apres les deux ans expirez, pendant lesquels ledit Arnould leur ayeul a offert de les nourrir & entretenir : **AV PAYEMENT DE LAQVELLE PENSION ET PROVISION DESDITS ENFANS, DEMEVRE RONT TOVS ET CHACVNS LES BIENS DV-DIT DEFENDEVR AFFECTEZ ET HYPOTHEQUEZ.** Et sur le surplus des demandes a mis & met les parties hors de Cour & de procez : *Sauf neantmoins à la demanderesse, aduenant que le defendeur decedde le premier, se pourueoir pour les quatre mil liures conuenus pour le preciput par le contract de mariage, ainsi qu'elle verra estre à faire par raison, sans despens.* Prononce le septième iour de Septembre, mil six cens seize. Signé, VOISIN.

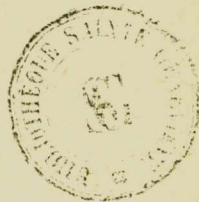


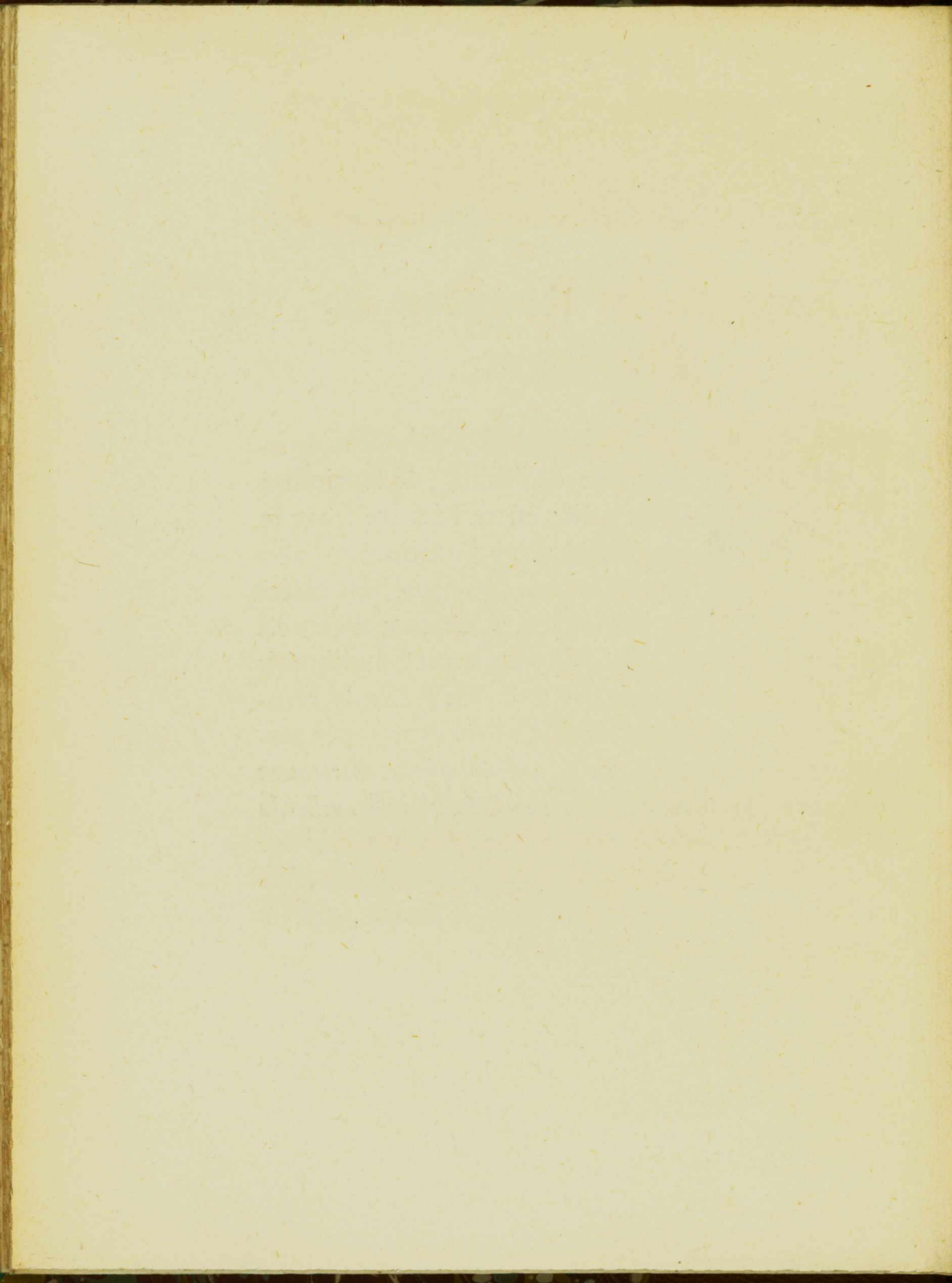
Extraict des Registres de Parlement.

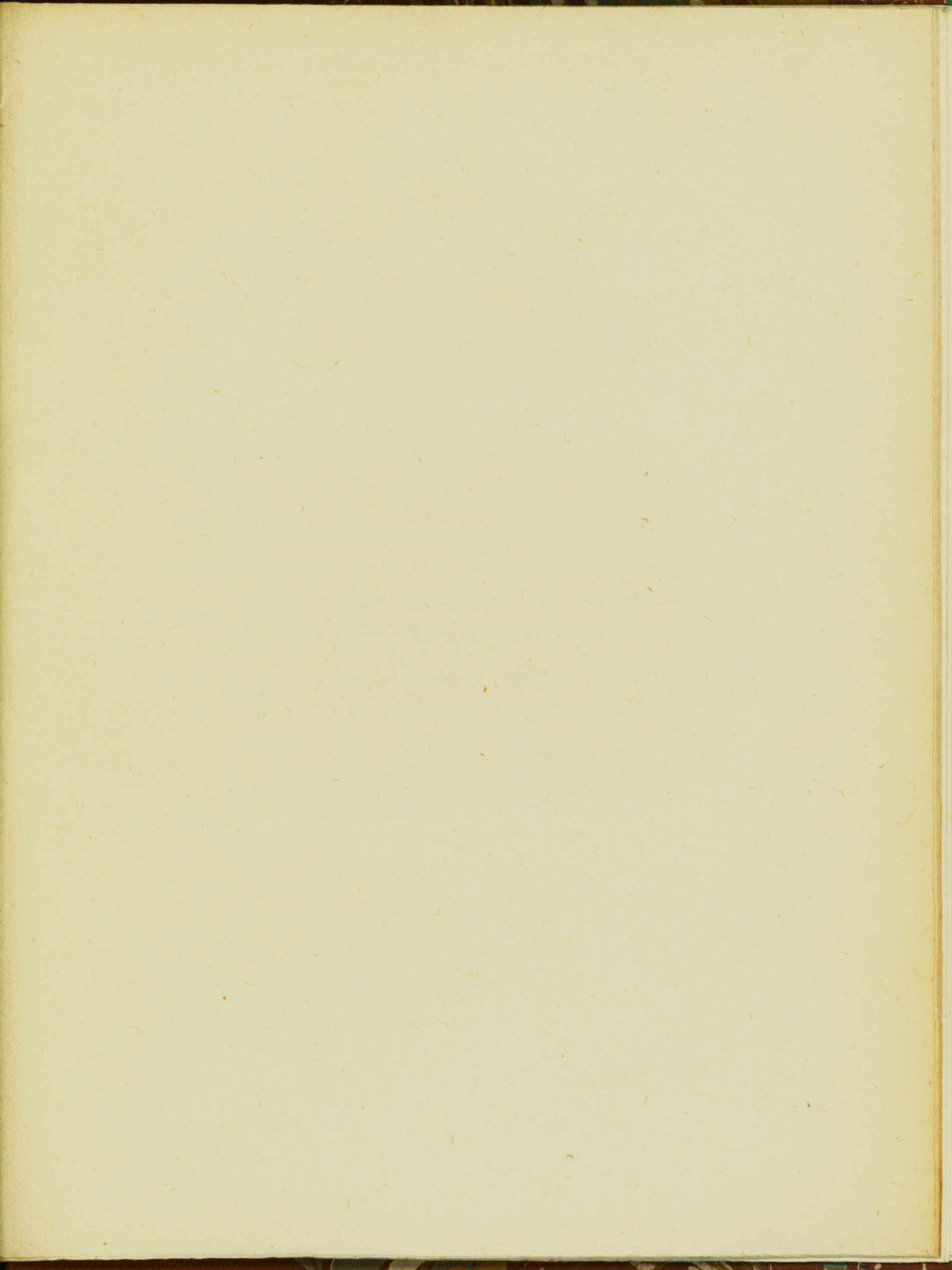
3. Aoust
617.



VR le plaidoié fait en la Cour en la chambre de l'Edict, le septiesme de ce mois, entre Maistre Isaac le Maistre Maistre des Comptes, afin de retétion de son appel des criées de son office, & de ce qui s'en est ensuiuy suiuant la requeste du premier dudit mois d'une part: Et Damoiselle Catherine Arnould, femme separée dudit le Maistre d'autre. *Après que les parties auroient esté ouïys, elle auroit ordonné qu'elles mettroient leurs pieces, & en delibereroient au Conseil, icelles veües, la matiere mise en deliberation, LADITE COUR a debouté & deboute le demandeur de sa requeste, sans despens. Fait en Parlement le huiëtiesme iour d'Aoust, mil six cens dix sept. Signé, VOISIN.*







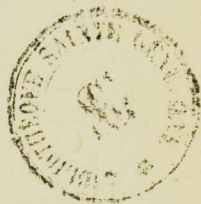


Extraict des Registres de Parlement.

23. Aoust
1619.



N T R E Damoiselle Catherine
Arnauld femme separee de biens
& d'habitation de Maistre Isaac le
Maistre, demanderesse en execu-
tion d'Arrest du septiesme Septem-
bre mil six cens seize, selon les Re-
questes par elle presentees à la Cour les dixsepties-
me Aoust, & dixhuietiesme Novembre mil six cens
dixsept, d'une part, & ledit Maistre Isaac le Maistre,
Maistre Iean Chaillou, Conseiller du Roy, & Mai-
stre ordinaire en sa Chambre des Comptes, Maistre
Iean de Vailly, cy deuant Secretaire du Roy, Mai-
stre Marin Pelletier, aussi Conseiller du Roy, &
Maistre ordinaire en ladite Chambre des Comptes,
Guillaume Gueux, Pierre Fourbeuf marchand de
cheuaux, Iacques Verdelot sieur de Mosny, Iean de
Launay Chirurgien, Iean Souplet, Iean Templier,
Simon Gaillier, Maistre François Foucquet Con-
seiller du Roy, & Maistre des Requestes ordinaire
de son Hostel, Maistre Laurent de Rigny, Damoi-
selle Helene de Hermant, Maistre Iean le Boulan-



ger, Conseiller du Roy, & Maistre ordinaire en la-
dite Chambre des Comptes, defendeurs: Et Maistre
Antoine Arnould Aduocat en ladite Cour, oppo-
sant aux crieés de l'Office de Maistre des Comptes,
duquel ledit le Maistre estoit pourueu, d'autre. Et
encores entre ladite Arnould demanderesse aux fins d'autre
Requête du trentiesme Decembre 1617. d'vnepart: &
Pierre de Vailly l'inger du Roy, & bourgeois de Paris, de-
fendeur d'autre. Veu par la Cour en la Chambre de
l'Edict, ledit Arrest de l'execution duquel est que-
stion, lesdites Requestes des dixseptiesme Aoust, &
dixhuietiesme Nouembre, mil six cens dixsept, ten-
dantes à ce que sur la somme de trente & vn mil
cinq cens cinquante quatre liures, restant és mains
dudit Boulanger, & prouenant dudit Office de
Maistre des Comptes, qui a cy deuant appartenu
audit le Maistre, la demanderesse fust entierement
payée & satisfaite, & ses enfans aussi, des sommes
qui leur restent deuës, frais & despens. Autre Re-
quête dudit iour trentiesme Decembre, audit an mil six cens
dixsept, afin d'euocation de l'instance pendante aux Reque-
stes du Palais, entre ladite demanderesse & ledit Pierre de
Vailly, defendeur en declaration d'hypothèque par elle re-
quise, sur vne maison acquise par ledit de Vailly dudit le
Maistre, sise à Paris rue Aubry-le boucher, où pend pour
enseigne la ville d'Anuers, depuis le mariage de la demande-
resse. Defenses desdits defendeurs, & appointemens
à produire des dixhuiet & vingt-troisiesme Iuin,
mil six cens dixhuiet, & sixiesme May dernier, entre

toutes les parties. Productions desdits Catherine Arnauld, Chaillou, Pelletier, Gueux, Souplet, Boulanger, Templier, Fourbeuf, de Hermant, & dudit Maistre Antoine Arnauld: forclusions de produire par lesdits le Maistre, Jean & Pierre de Vailly, Verdelot, de Launay, Gauillier, Foucquet, & de Rigny. Arrest du vingtdeuxiesme Decembre mil six cens dixhuiet, par lequel lesdites instances auroient esté retenuës & euoquées en ladite Chambre de l'Edict, pour y estre iugees. Autre Arrest du vingtquatriesme Avril dernier, par lequel auroit esté ordonné que les productions des parties leurs seroient communiquées, pour contre icelles bailler contredits & saluations dans le temps de l'ordonnance. Contredits de ladite Arnauld contre les productions desdits Chaillou, le Pelletier, Gueux, & Templier: Requestes de renonciation en fournir par ladite demanderesse, contre les productions desdits Boulanger, Souplet, & Fourbeuf: forclusions aussi d'en fournir par tous les defendeurs: declaration dudit Antoine Arnauld, qu'il renonçoit aussi de fournir de contredits contre les productions, tant de la demanderesse, que des defendeurs: declaration par lesdits Gauillier, Foucquet, de Rigny, de Hermant, Maistre Gilles de Maupeou, Contrôleur general des finances, & de Baragnes, qu'ils accordoient la mainleuee des saisies faites à leur requeste, entre les les mains dudit Boulanger, en datte du vingt troisieme d'Auril mil six cens dixhuiet, & quatorzieme

Decembre audit an. Arrest du trentiesme Iuillet dernier, par lequel est ordonné que dans huiétaine pour tous delais, les defendeurs prendroient communication des productions par les mains de Maistre Iean Perisse Procureur dudit le Maistre, autrement & à faute de ce faire, ladite huiétaine passée seroit procedé au iugement desdites instances, sur ce qui se trouuerroit par deuers ladite Cour, sans qu'il fust besoin d'autre Arrest, forclusion, ny signification de Requeste. Signification dudit Arrest fait aux Procureurs des defendeurs : forclusions de satisfaire à iceluy des deux, trois, & dixseptiesme du presét mois d'Aoust: les interrogatoires dudit Maistre Iean de Vailly, faites par le Conseiller à ce commis. Arrest du dixiesme Iuillet dernier, par lequel est ordonné que dans trois iours apres la signification d'iceluy, ledit Chaillou subiroit l'interrogatoire sur les faicts & articles pertinens à luy baillez par la demanderesse, autrement & à faute de ce faire, seroit fait droit sur la recognoissance par elle requise: signification dudit Arrest fait au domicile dudit Chaillou. Requeste de ladite demanderesse des trentiesme Iuillet, douziesme, & quatorziesme Aoust derniers, à ce qu'à faute d'auoir satisfait audit Arrest, & lesdits le Maistre, Verdelot, & Baragnes subyl l'interrogatoire, sur les faits à eux communiquez, lesdits faits fussent tenus pour confessez & auerez. Lesdites Requestes & faits joints audit procez: significations d'icelles faites ausdits Verdelot, Baragnes, & le Maistre: & tout consideré. DICT A ESTÉ que ladite Cour faisant droit sur lesdites Requestes des dixsept Aoust, & dixhuietiesme Noué-

bre, a ordonné & ordonne, que sur la somme de
trete- & vn mil cinq cés cinquante quatre liures, re-
stans és mains dudit le Boulâger du prix dudit Of-
fice, ladite demanderesse sera payee de la somme de
mil quatorze liures, pour les arrerages de sa pen-
sion de quatre cés liures, depuis le dixiesme Feurier,
mil six cens dixsept, iusques au iour du present Ar-
rest, & de la somme de six mil quatre cens liures
pour l'assurance de sadite pension à elle adiugee
par ledit Arrest du septiesme Septembre mil six cés
seize: & encores de la somme de vnze cens quarante
huiet liures pour les arrerages de sept cens cinquã-
te liures de pension, aussi adiugée à fcsdits enfans
par ledit Arrest, depuis le dixiesme Feburier mil six
cens dixhuiet, iusques au iour du present Arrest, &
de la somme de douze mil liures pour l'assurance
desdits sept cens cinquante liures de pension, des-
quelles pensions ledit le Maistre demeurera en ce faisant des-
chargé du iour du present Arrest: Pour lesquelles sommes de
six mil quatre cens liures d'une part, & douze mil liures
d'autre, la demanderesse sera tenue de bailler ses pere &
mere pour cautions, qui feront les submissions à ce requises
& accoustumees. Et pareillement sera aussi la deman-
deresse payee de la somme à laquelle se monteront
les despens à elle adiugez, frais de criees, ensemble
les despens adiugez par le present Arrest, qu'elle se-
ra tenuë faire taxer dans six semaines, avec les pro-
cureurs des parties. Et ayant esgard à ladite Requête du-
dit trentiesme Decembre, a enoqué & enoque à elle ladite

instance en declaration d'hypothèque pendante ausdites Re-
questes du Pallais contre ledit Pierre de Vailly, & y faisant
droit, a declaré & declare ladite maison seize rue Aubry-le
boucher, où pend pour enseigne la ville d'Anuers, acquise par
ledit de Vailly dudit le Maistre, depuis son contract de ma-
riage avec ladite demanderesse, obligée & hypothéquée au
payement de la somme de trois mil deux cens liures pour le
tiers du principal de son doüaire, & quatre mil liures pour le
preciput stipulé par sondit contract de mariage, EN CAS
DE SURVIE de ladite demanderesse, lesquelles sommes
de trois mil deux cens liures d'une part, & quatre mil liures
d'autre, seront payées par ledit le Boulanger, & mises entre
les mains dudit Pierre de Vailly, pour l'assurance tant du-
dit tiers du doüaire que preciput, lequel de Vailly sera tenu
d'en payer interest audit le Maistre, à la raison du denier sei-
ze. Plus sera ledit Maistre Antoine Arnould payé
par ledit le Boulanger de la somme de quatre cens
cinquante liures d'une part, cinq cens liures, & trois
cens liures cinq sols huit deniers tournois, d'autre,
& encores de la somme de cét dix liures pour les in-
terests desdits cinq cens liures, depuis le quatriesme
Mars mil six cens seize, que la demande en a esté fai-
te, iusques au iour du present Arrest, lesdites som-
mes adiugées par sentence des Requestes du Pallais,
Arrest & executoire de ladite Cour des cinquiesme
Aoust, mil six cens seize, dixiesme Feburier, mil six
cés dix sept, & treiziesme Iuillet, & septiesme Aoust
derniers. Comme aussi sera ledit Boulanger payé
par ses mains de la somme à laquelle se monteront

les frais des saisies & arrests faits en ses mains à la
requette des creanciers dudit le Maistre, & autres
en consequence qu'il sera tenu faire taxer dans six
sepmaines, & en payant par ledit Boulanger les
sufdites sommes, il en demeurera quitte & valable-
ment deschargé enuers ledit le Maistre, & tous au-
tres, & sans interests. Et sur le surplus de ladite som-
me de trente & vn mil cinq cens cinquante quatre
liures, seront les autres saisissans plus amplement
ouïs. Condamne lesdits le MAISTRE, CHAILLOV,
JEAN DE VAILLY, PELLETIER, GVEVX,
FØVRBEVF, VERDELOT, & TEMPLIER, és
despens, enuers ladite demanderesse, chacun en leur
esgard. Prononcé le vingt-troisiesme Aoust mil six
cens dix-neuf.

Signé,

V O I S I N.



